



Kasutuskorraldus

Quality, Design and Innovation



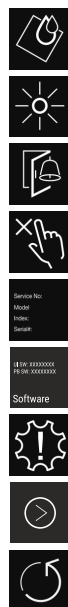
[home.liebherr.com/fridge-manuals](http://home.liebherr.com/fridge-manuals)



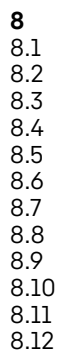
# LIEBHERR

# Sisu

|          |                                                       |          |
|----------|-------------------------------------------------------|----------|
| <b>1</b> | <b>Seadme ülevaade.....</b>                           | <b>3</b> |
| 1.1      | Tarnekomplekt.....                                    | 3        |
| 1.2      | Seadme ja varustuse ülevaade.....                     | 3        |
| 1.3      | SmartDevice.....                                      | 3        |
| 1.4      | Seadme kasutusvaldkond.....                           | 4        |
| 1.5      | Vastavus.....                                         | 4        |
| 1.6      | SVHC ained vastavalt REACH määrusele.....             | 4        |
| 1.7      | EPREL andmepank.....                                  | 4        |
| 1.8      | Varuosad.....                                         | 4        |
| <b>2</b> | <b>Üldised ohutusjuhised.....</b>                     | <b>4</b> |
| <b>3</b> | <b>Touch-displei talitlusviis.....</b>                | <b>6</b> |
| 3.1      | Navigatsioon ja sümbolite selgitus.....               | 6        |
| 3.2      | Menüüd.....                                           | 6        |
| 3.3      | Puhkemoodus.....                                      | 7        |
| <b>4</b> | <b>Käikuvõtmine.....</b>                              | <b>7</b> |
| 4.1      | Seadme sisselülitamine (esmakordne käikuvõtmine)..... | 7        |
| 4.2      | EasyTwist-Ice'i käikuvõtmine*.....                    | 7        |
| <b>5</b> | <b>Ladustamine.....</b>                               | <b>7</b> |
| 5.1      | Juhised säilitamise kohta.....                        | 7        |
| 5.2      | Jahutusosa.....                                       | 8        |
| 5.3      | EasyFresh.....                                        | 8        |
| 5.4      | Külmutusosa.....                                      | 8        |
| 5.5      | Säilitusajad.....                                     | 8        |
| <b>6</b> | <b>Energia säästmine.....</b>                         | <b>9</b> |
| <b>7</b> | <b>Käsitsemine.....</b>                               | <b>9</b> |
| 7.1      | Käsitsemis- ja näiduelemendid.....                    | 9        |
| 7.1.1    | Status-näit.....                                      | 9        |
| 7.1.2    | Näidusümbolid.....                                    | 9        |
| 7.2      | Seadme funktsioonid.....                              | 9        |
| 7.2.1    | Juhised seadme funktsioonide kohta.....               | 9        |
|          | Seadme välja- ja sisselülitamine.....                 | 9        |
|          | Temperatuuritsooni välja- ja sisselülitamine.....     | 10       |
|          | WLAN.....                                             | 10       |
|          | Temperatuur.....                                      | 11       |
|          | Temperatuuriühik.....                                 | 12       |
|          | D-Value*.....                                         | 12       |
|          | SuperCool.....                                        | 12       |
|          | PowerCool.....                                        | 13       |
|          | SuperFrost.....                                       | 13       |
|          | Sulatustsükli käivitamine.....                        | 14       |
|          | PartyMode.....                                        | 14       |
|          | HolidayMode.....                                      | 14       |
|          | SabbathMode.....                                      | 15       |
|          | E-Saver.....                                          | 15       |



|                                       |    |
|---------------------------------------|----|
| CleaningMode.....                     | 16 |
| Displei heledus.....                  | 16 |
| Uksealarm.....                        | 17 |
| Sisestuslukk.....                     | 17 |
| Seadmeinfo.....                       | 17 |
| Tarkvara.....                         | 18 |
| Meeldetuletus.....                    | 18 |
| Demomoodus.....                       | 18 |
| Tehaseseadetele lähtestamine.....     | 19 |
| 7.3 Teated.....                       | 19 |
| 7.3.1 Hoiatuste ülevaade.....         | 19 |
| 7.3.2 Hoiatuste lõpetamine.....       | 19 |
| 7.3.3 Meeldetuletuste ülevaade.....   | 20 |
| 7.3.4 Meeldetuletuste lõpetamine..... | 20 |



|           |                                                       |           |
|-----------|-------------------------------------------------------|-----------|
| <b>8</b>  | <b>Varustus.....</b>                                  | <b>20</b> |
| 8.1       | Ukseriulid.....                                       | 20        |
| 8.2       | Riulid.....                                           | 22        |
| 8.3       | Jaotatav riul*.....                                   | 22        |
| 8.4       | VarioSafe *.....                                      | 23        |
| 8.5       | Sahtlid.....                                          | 25        |
| 8.6       | EasyFresh-Safe laeka kaas.....                        | 25        |
| 8.7       | Klaasplaadid.....                                     | 26        |
| 8.8       | EasyTwist-Ice*.....                                   | 26        |
| 8.9       | VarioSpace.....                                       | 27        |
| 8.10      | Pudelihoidik.....                                     | 27        |
| 8.11      | Külmaaku*.....                                        | 28        |
| 8.12      | FlexCube*.....                                        | 28        |
| <b>9</b>  | <b>Hooldus.....</b>                                   | <b>28</b> |
| 9.1       | FreshAir aktiivsõefilter.....                         | 28        |
| 9.2       | Väljatõmbesüsteemide lahtivõtmine / monteerimine..... | 29        |
| 9.3       | EasyFresh-Safe laeka kaas.....                        | 29        |
| 9.4       | Seadme sulatamine.....                                | 29        |
| 9.5       | Seadme puhastamine.....                               | 29        |
| <b>10</b> | <b>Kliendiabi.....</b>                                | <b>32</b> |
| 10.1      | Tehnilised andmed.....                                | 32        |
| 10.2      | Käitusmürad.....                                      | 32        |
| 10.3      | Tehniline rike.....                                   | 32        |
| 10.4      | Klienditeenindus.....                                 | 33        |
| 10.5      | Tüübisilt.....                                        | 34        |
| <b>11</b> | <b>Käigustvõtmine.....</b>                            | <b>34</b> |
| <b>12</b> | <b>Utiliseerimine.....</b>                            | <b>34</b> |
| 12.1      | Seadme ettevalmistamine utiliseerimiseks.....         | 34        |
| 12.2      | Seadme keskkonnasõbralik utiliseerimine.....          | 34        |

Tootja töötab pidevalt kõigi tüüpide ja mudelite edasiarendamise kallal. Palun mõistke, et peame jätma endale õiguse teha kuju, varustuse ning tehnoloogiaga seonduvaid muudatusi.

| Sümbol | Selgitus                                                                                                                                              |
|--------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|        | <b>Lugege juhendit</b><br>Et oma uue seadme kõiki eeliseid tundma õppida, lugege palun käesolevas korralduses esitatud juhised tähelepanelikult läbi. |

| Sümbol | Selgitus                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|--------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|        | <b>Täiendav informatsioon internetis</b><br>Digitaalse juhendi koos täiendava informatsiooniga ja edasistes keeltes leiade internetist juhendi esiküljel asuva QR koodi kaudu või sisestades teenindusnumbri leheküljel <a href="http://home.liebherr.com/fridge-manuals">home.liebherr.com/fridge-manuals</a> .<br>Teenindusnumbri leiade tüübisildilt: <div style="text-align: center;"> </div> |
|        | <b>Seadme kontrollimine</b><br>Kontrollige kõiki osi transpordikahjustuste suhtes. Pöörduge reklamatsioonide korral edasimüüja või klienditeeninduse poole.                                                                                                                                                                                                                                       |
|        | <b>Kõrvalekaldeid</b><br>Juhend kehtib mitmele mudelile, on võimalikud kõrvalekaldeid. Lõigud, mis kehtivad ainult teatud kindlate seadmete kohta, on tähistatud tärniga (*).                                                                                                                                                                                                                     |
|        | <b>Tegevusjuhised ja tegevustulemused</b><br>Tegevuskorraldused on tähistatud ►-ga.<br>Tegevustulemused on tähistatud ▷-ga.                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|        | <b>Videod</b><br>Seadmete kohta on videod saadaval Liebherr-Hausgeräte YouTube'i kanalil.                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |

## Open Source'i litsentsid:

Seade sisaldab tarkvarakomponente, mis kasutavad Open Source'i litsentse. Informatsiooni kasutatavate Open Source'i litsentside kohta saate pärida aadressilt: [home.liebherr.com/open-source-licences](http://home.liebherr.com/open-source-licences)

Käesolev kasutuskorraldus kehtib järgnevale:

|       |                                            |
|-------|--------------------------------------------|
| CN... | 50.. / 52.. / 57.. / 76.. / 77..           |
| KG... | 52Z03 / 57Z03                              |
| KG... | 52Vc03 / 52Vd03 / 57Vc03 / 57Vd03 / 57Va03 |
| KG... | 1863 / 2063                                |
| KG... | 52Vc03                                     |
| KG... | 52Vb03                                     |

## Märkus

Kui Teie seadme nimetuses sisaldub N, siis on tegemist NoFrost seadmega.

# 1 Seadme ülevaade

## 1.1 Tarnekomplekt

Kontrollige kõiki osi transpordikahjustuste suhtes. Pöörduge reklamatsioonide korral edasimüüja või klienditeeninduse poole. (vt. 10.4 Klienditeenindus)

Tarne koosneb järgmistest osadest:

- seisuseade
- varustus (olenevalt mudelist)

- montaažimaterjal (olenevalt mudelist)
- «Quick Start Guide»
- «Installation Guide»
- teenindusbrošüür

## 1.2 Seadme ja varustuse ülevaade

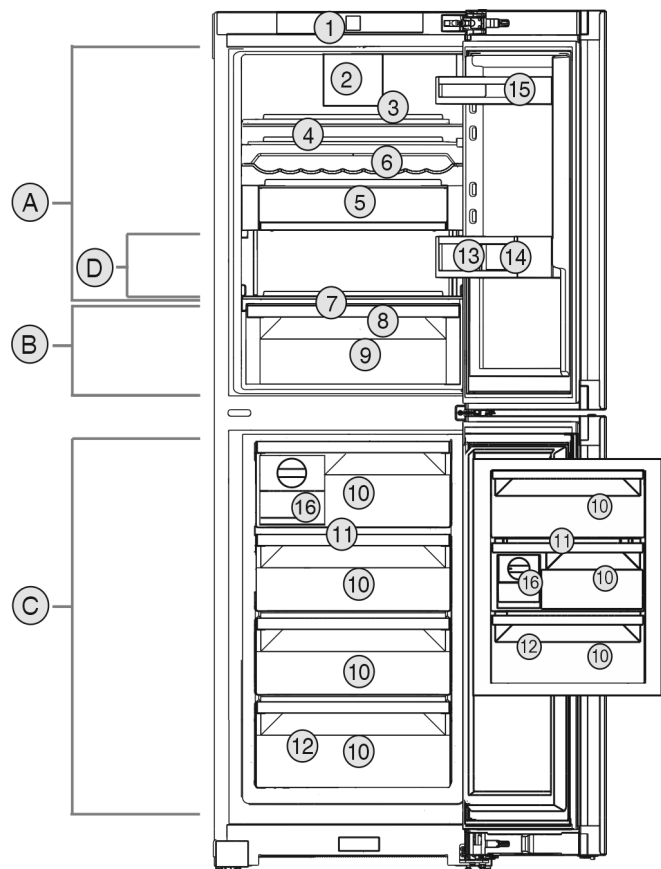


Fig. 1 Näitlik kujutis

### Temperatuurivahemik

- (A) Jahutusosa (C) Külmutusosa  
(B) EasyFresh (D) Külmim tsoon

### Varustus

- (1) Käsitsemiselemendid (9) EasyFresh-Safe  
(2) Ventilator koos FreshAir'i aktiivsöefiltriga (10) Külmutussahtel  
(3) Jaotatav riiul\* (11) VarioSpace  
(4) Riil (12) Tüübisilt  
(5) VarioSafe\* (13) Pudelihoiik  
(6) Lainetahvel\* (14) Pudelihoiik  
(7) EasyFresh-Safe'i kaas (15) Konserviriiul  
(8) Äravooluava (16) EasyTwist-Ice\*

## Märkus

► Riilid, sahtlid või korvid on paigutatud tarneseisundis optimaalset energiatõhusust silmas pidades. Paigutuse muudatused antud sahtlivõimaluste piires nt jahutusosa riiulite puhul ei avalda mõju energiatarbele.

## 1.3 SmartDevice

SmartDevice on Teie külmiku-sügavkülmiku-kombinatsiooni võrgustamislahendus.

Kui Teie seade on SmartDevice'i võimeline või selleks ette valmistatud, siis saate oma seadme kiirelt ja lihtsalt oma WLAN-iga sidestada. SmartDevice äpiga saate oma seadet mobiilselt lõppseadmelt käsitseda. SmartDevice äpis on Teile saadaval täiendavad funktsioonid ja seadistusvõimalused.

# Üldised ohutusjuhised

SmartDevice'ile ettevalmistatud seade:

Teie seade on SmartDeviceBox-iga kasutamiseks ette valmistatud. Te peate esmalt SmartDeviceBox-i soetama ja installeerima. Et saaksite oma seadme WLAN-iga ühendada, peate SmartDevice äpi alla laadima.



Edasine informatsioon SmartDevice'i kohta:

[smartdevice.liebherr.com](http://smartdevice.liebherr.com)

SmartDeviceBox-i soetamine Liebherr-Hausgeräte poest:

[home.liebherr.com/shop/de/deu/smartdevicebox.html](http://home.liebherr.com/shop/de/deu/smartdevicebox.html)

SmartDevice äpi allalaadimine:



Pärast SmartDevice äpi installatsiooni ja konfigureerimist saate oma seadme SmartDevice äpi ja seadmfunktsiooni WLAN (vt. WLAN) abiga oma WLAN-iga sidestada.

## Märkus

SmartDevice-funktsioon pole järgmistes riikides saadaval: Venemaa, Valgevene, Kasahstan.

Te ei saa SmartDeviceBoxi kasutada.

## 1.4 Seadme kasutusvaldkond

### Sihtotstarbekohane kasutamine

Seade sobib eranditult toiduainete jahutamiseks kodustes või kodumajapidamistele sarnastes tingimustes. Selleks on nt kasutamine

- personalile ettenähtud köökides, hommikusöögiga majutusasutustes,
- külaliste poolt maamajades, hotellides, motellides ning teistes majutusasutustes,
- peotoitlustuses või sarnase teenindusega hulgimüügis.

Seade pole ette nähtud kasutamiseks sisseehitatava seadmena.

Kõik muud kasutusviisid pole lubatud.

### Ettenähtav väärkasutus

Järgmised rakendused on selgesõnaliselt keelatud:

- ravimite, vereplasma, laboripreparaatide või sarnaste meditsiinitoodete direktiivi 2007/47/EÜ alla langevate ainete ja toodete ladustamine ning jahutamine
- kasutamine plahvatusohtlikes piirkondades

Seadme väärtstarbeline kasutamine võib põhjustada ladustatud toodetel kahjustusi või tuua kaasa nende riknemise.

## Kliimaklassid

Seade on ette nähtud kliimaklassist olenevalt piiratud ümbrustemperatuuridel käitamiseks. Teie seadme kliimaklass on trükitud tüübisildile.

## Märkus

► Pidage laitmatu talitluse tagamiseks esitatud ümbrustemperatuuridest kinni.

| Kliimaklass | ümbrustemperatuuridele |
|-------------|------------------------|
| SN          | 10 °C kuni 32 °C       |
| N           | 16 °C kuni 32 °C       |
| ST          | 16 °C kuni 38 °C       |
| T           | 16 °C kuni 43 °C       |
| SN-ST       | 10 °C kuni 38 °C       |
| SN-T        | 10 °C kuni 43 °C       |

## 1.5 Vastavus

Külmaaineringlust on tiheduse suhtes kontrollitud. Seade vastab asjaomastele ohutusnõuetele ja vastavatele direktiividele.

EL vastavusdeklaratsiooni täielik tekst on saadaval järgmisel internetiaadressil: [www.Liebherr.com](http://www.Liebherr.com)

## 1.6 SVHC ained vastavalt REACH määrusele

Alljärgneval lingil saate kontrollida, kas Teie seade sisaldab SVHC aineid vastavalt REACH määrusele: [home.liebherr.com/de/deu/de/liebherr-erleben/nachhaltigkeit/umwelt/scip/scip.html](http://home.liebherr.com/de/deu/de/liebherr-erleben/nachhaltigkeit/umwelt/scip/scip.html)

## 1.7 EPREL andmepank

Alates 1. märtsist 2021 leiate informatsiooni energiakuulu tähistuse ja ökoloogilise disaini nõuete kohta Euroopa tooteandmepangast (EPREL). Tooteandmepanga leiate järgmiselt lingilt <https://eprel.ec.europa.eu/>. Siin nõutakse Teilt mudelitunnuse sisestamist. Mudelitunnuse leiate tüübisildilt.

## 1.8 Varuosad

Varuosade saadavus on talitlusosade ja varustuse ladustamisvõimeliste osade puhul 15 aastat.

# 2 Üldised ohutusjuhised

Säilitage käesolevat kasutuskorraldust hoolikalt, et saaksite igal ajal järele vaadata.

Kui annate seadme edasi, siis andke järgmisele omanikule ka käesolev kasutuskorraldus.

Lugege seadme nõuetekohaseks ja turvaliseks kasutamiseks enne kasutamist hoolikalt käesolevat kasutuskorraldust. Järgige alati

selles sisalduvaid korraldusi, ohutusjuhiseid ja hoiatusjuhiseid. See on oluline, et saaksite seadet turvaliselt ja laitmatult installeerida ning käitada.

## Ohud kasutajale:

- Seda seadet võivad kasutada lapsed ja vähendatud füüsiliste, sensoorsete või mentaalsete võimete või puudulike kogemuste ning teadmistega isikud, kui nad on järelevalve all või neid on seadme ohutu kasutamise osas instrueeritud ja nad mõistavad sellest tulenevaid ohte. Lapsed ei tohi seadmega mängida. Lapsed ei tohi puhastamise ja kasutajapoolse hooldusega seonduvaid tegevusi järelevalveta läbi viia. 3 - 8-aastased lapsed tohivad seadet täita ja tühjendada. Alla 3-aastased lapsed tuleb seadmest eemal hoida, kui neid püsivalt ei valvata.
- Pistikupesa peab olema kergesti ligipääsetav, et seadme saaks hädaolukorras kiiresti voolutoitest lahutada. See peab asuma väljaspool seadme tagakülje piirkonda.
- Seadme vooluvõrgust eraldamisel haarake alati pistikust kinni. Ärge tõmmake kaablist.
- Tõmmake veajuhtumi korral võrgupistik või lülitage kaitse välja.
- Ärge kahjustage võrguühendusjuhet. Ärge käitage seadet defektse võrguühendusjuhtmega.
- Laske seadmel remonte ja sekkumisi teostada ainult klienditeenindusel või selleks väljaõpetatud erialapersonalil.
- Monteerige, ühendage külge ja utiliseerige seade üksnes vastavalt juhendis esitatud andmetele.

## Tulekahju oht:

- Sisalduv külmaaine (andmed tüübisildil) on keskkonnasõbralik, kuid põlemisvõimeline. Väljatungiv külmaaine võib põlema süttida.
  - Külmaaineringluse torustikke ei tohi kahjustada.
  - Ärge kasutage seadme sisemuses süüteallikaid.
  - Seadme sisemuses ei tohi kasutada elektriseadmeid (nt aurupuhasteid, kütteseadeid, jäätisevalmistajat jne).
  - Külmaaine lekkimise korral: Kõrvaldage väljatungimiskoha lähedusest lahtine tuli ning süüteallikad. Ventileerige korralikult ruumi. Teavitage klienditeenindust.
- Ärge hoidke seadmes plahvatusohtlikke aineid või süttivaid aineid, nt butaani, propaani, pentaani jne sisaldavaid aero-

soolpudeleid. Sellised aerosoolpudelid tunneb ära neile trükitud sisaldusainete ja leegisümboli järgi. Võimalikud väljatungivad gaasid võivad elektriliste koostedetailide tõttu süttida.

- Hoidke põlevad küünlad, lambid ja muud lahtise leegiga esemed seadmest eemalt, et need ei saaks seadmel tulekahju põhjustada.
- Ladustage alkohoolseid jooke või teisi alkoholi sisaldavaid anumeid üksnes tihedalt suletuna. Võimalik väljatungiv alkohol võib elektriliste koostedetailide tõttu süttida.

## Alla- ja ümberkukkumisoht:

- Ärge väärkasutage soklit, sahtleid, ukse jms astmelauana ega toetuspinnana. See kehtib laste kohta.

## Toidumürgituse oht:

- Ärge tarvitage üle aja säilitatud toiduaineid.

## Külmetushaavade, tuimuse ja valude oht:

- Vältige naha pidevat kokkupuudet külmade pindadega või jahutatava/külmutatava kaubaga või võtke tarvitusele kaitsemeetmed, nt kasutage kaitsekindaid.

## Vigastuste ja kahjustuste oht:

- Kuum aur võib vigastusi põhjustada. Ärge kasutage sulatamiseks elektrilisi kütte- või aurupuhastusseadmeid, lahtisi leeki ega sulatuspihuseid.
- Ärge eemaldage jääd teravate esemetega.

## Muljumisoht:

- Ärge katsuge ukse avamisel ja sulgemisel šarniiri. Sõrmed võidakse kinni kiiluda.

## Sümbolid seadmel:



Sümbol võib kompressoriga paigutada. See kehtib kompressoris oleva õli kohta ja viitab järgmisele ohule: Võib olla allaneelamisel ja hingamisteedesse tungimisel surmav. See juhik on tähtis ainult taaskäitluse jaoks. Normaalrežiimil ohtu ei valitse.



Sümbol asub kompressoriga ja tähistab ohtu tuleohtlike ainetest. Ärge eemaldage klepsu.



See või sarnane kleps võib asuda seadme tagaküljel. See viitab sellele, et ukse ja/või korpuses asuvad vaakumisulatsioonipaneelid (VIP) või perliitpaneelid. See juhik on tähtis ainult taaskäitluse jaoks. Ärge eemaldage klepsu.

## Järgige hoiatusjuhiseid ja edasisi spetsiifilisi juhiseid teistes peatükkides:

|  |             |                                                                                                                |
|--|-------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | OHT         | tähistab vahetult ohtlikku olukorda, mis toob eiramise korral kaasa surma või rasked kehavigastused.           |
|  | HOIATUS     | tähistab ohtlikku olukorda, mis võib eiramise korral tuua kaasa surma või rasked kehavigastused.               |
|  | ETTEVAATUST | tähistab ohtlikku olukorda, mis võib eiramise korral tuua kaasa kerged või keskmise tugevusega kehavigastused. |
|  | TÄHELEPANU  | tähistab ohtlikku olukorda, mis võib eiramise korral tuua kaasa materiaalseid kahjusid.                        |
|  | Märkus      | tähistab kasulikke juhiseid ja vihjeid.                                                                        |

## 3 Touch-displei talitusviis

Te käsitate oma seadet Touch-displeiga. Touch-displeil (edaspidi displeiks nimetatud) valite puudutamiseega seadme funktsioone. Kui Te ei vii 10 sekundit läbi ühtki tegevust, siis hüppab näit kas kõrgemalseisvasse menüüsse või vahetult olekunäitu tagasi.

### 3.1 Navigatsioon ja sümbolite selgitus

Joonistel kasutatakse displeil navigeerimiseks erinevaid sümboleid. Järgmine tabel kirjeldab neid sümboleid.

| Sümbol | Kirjeldus                                                                                                |
|--------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|        | <b>Edasi navigatsiooninoole vajutamine:</b><br>Menüüs ühe võrra edasi navigeerimine.                     |
|        | <b>Tagasi navigatsiooninoole vajutamine:</b><br>Menüüs ühe võrra tagasihüppamine.                        |
|        | <b>Navigeerimisnoole vajutamine mitu korda järjest:</b><br>Menüüs soovitud funktsioonile navigeerimine.  |
|        | <b>Kinnitussümboli vajutamine:</b><br>Funktsiooni aktiveerimine/deaktiveerimine.<br>Alammenüü avamine.   |
|        | <b>Kinnitussümboli vajutamine ühenduses Tagasi-sümboliga:</b><br>Ühe menüütasandi võrra tagasihüppamine. |
|        | <b>Kellaga nool:</b><br>Kulub kuni 10 sekundit, kuni displeile ilmub alljärgnev näit.                    |
|        | <b>Ajaandmetega nool:</b><br>Kulub esitatud aeg, kuni displeile ilmub alljärgnev näit.                   |

| Sümbol                          | Kirjeldus                                                                                                                                                                                                                   |
|---------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                 | <b>Sümboli "Seadistusmenüü" avamine:</b><br>Seadistusmenüüle navigeerimine ja Seadistusmenüü avamine.<br>Kui vajalik: Seadistusmenüüs soovitud funktsioonile navigeerimine.<br>(vt. 3.2.1 Seadistusmenüü avamine)           |
|                                 | <b>Sümboli "Laiendatud menüü" avamine:</b><br>Laiendatud menüüle navigeerimine ja Laiendatud menüü avamine.<br>Kui vajalik: Laiendatud menüüs soovitud funktsioonile navigeerimine.<br>(vt. 3.2.2 Laiendatud menüü avamine) |
| Tegevusetus 10 sekundit         | Kui Te ei vii 10 sekundit läbi ühtki tegevust, siis hüppab näit kas kõrgemalseisvasse menüüsse või vahetult olekunäitu tagasi.                                                                                              |
| Ukse avamine ja jälle sulgemine | Kui avate ukse ja sulgete kohe jälle, siis hüppab näit vahetult olekunäidiku näitu tagasi.                                                                                                                                  |

*Märkus: Displeide jooniseid kujutatakse ingliskeelsete mõistetega.*

### 3.2 Menüüd

Seadme funktsioonid on jaotatud erinevatesse menüüdesse.

| Menüü              | Kirjeldus                                                                                                                                                                                          |
|--------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Peamenüü           | Kui lülitate seadme sisse, siis asute automaatselt peamenüüs.<br>Siit navigeerite tähtsaimatele seadme funktsioonidele, Seadistusmenüüle ja Laiendatud menüüle.                                    |
| <br>Seadistusmenüü | Seadistusmenüü sisaldab edasisi seadme funktsioone Teie seadme seadistamiseks.<br>(vt. 3.2.1 Seadistusmenüü avamine)                                                                               |
| Laiendatud menüü   | Laiendatud menüü sisaldab spetsiaalseid seadme funktsioone Teie seadme seadistamiseks. Ligipääs Laiendatud menüüle on numbrikoodiga <b>1 5 1</b> kaitstud.<br>(vt. 3.2.2 Laiendatud menüü avamine) |

#### 3.2.1 Seadistusmenüü avamine

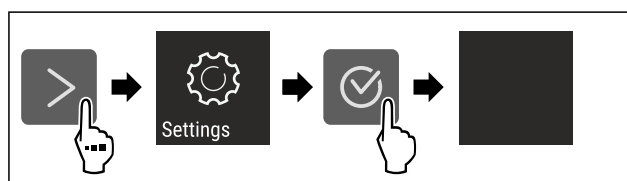


Fig. 2 Näitlik kujutis

- ▶ Viige tegevussammud joonise järgi läbi.
- ▶ Seadistusmenüü on avatud.
- ▶ Kui vajalik: Navigeerige soovitud funktsioonile.

## 3.2.2 Laiendatud menüü avamine



Fig. 3

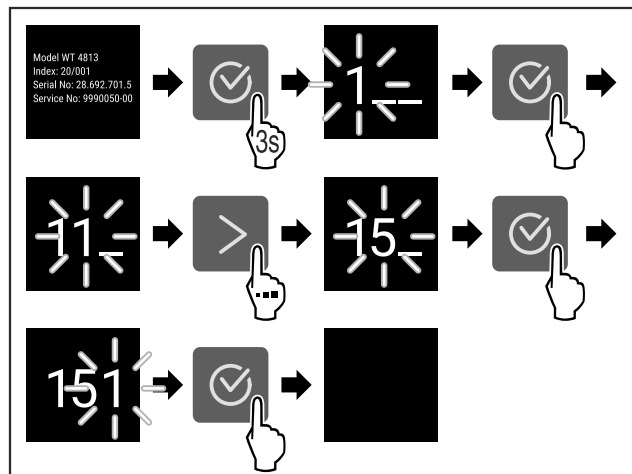


Fig. 4 Näitlik kujutis, ligipääs numbrikoodiga 151

- ▶ Viige tegevussammud joonise järgi läbi.
- ▶ Laiendatud menüü on avatud.
- ▶ Kui vajalik: Navigeerige soovitud funktsioonile.

## 3.3 Puhkemoodus

Kui Te displeid 1 minuti ei puuduta, siis lülitub displei puhkemoodusesse. Puhkemooduses on näiduhelendus hämar-datud.

### 3.3.1 Puhkemooduse lõpetamine

- ▶ Vajutage suvalist navigatsiooniklahvi.
- ▶ Puhkemoodus on lõpetatud.

## 4 Käikuvõtmine

### 4.1 Seadme sisselülitamine (esma-kordne käikuvõtmine)

Tehke kindlaks, et järgmised eeldused on täidetud:

- ☐ Seade on vastavalt montaažikorraldusele üles pandud ja külge ühendatud.
- ☐ Kõik kleepribad, kleep- ja kaitsekiled ning transpordikind-lustused on seadmest ja seadmelt eemaldatud.
- ☐ Kõik reklaamlehed on sahtlitest välja võetud.
- ☐ Touch-displei talitusviis on teada. (vt. 3 Touch-displei talitusviis)

#### Seadme sisselülitamine Touch-displeilt:

- ▶ Kui displei on puhkemooduses: Vajutage kinnitussüm-bolit.
- ▶ Viige tegevussammud joonise järgi läbi.

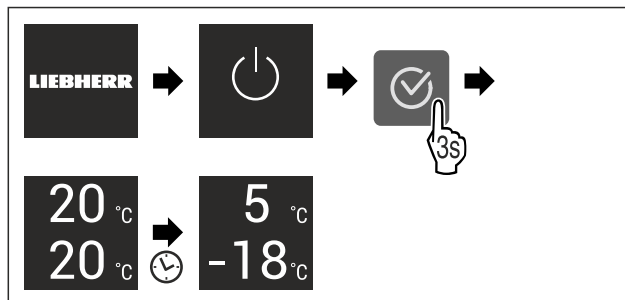


Fig. 5 Näitlik kujutis

- ▶ Ilmub olekunäidik.
- ▶ Seade jahtub tehase poolt seadistatud sihttemperatuu-rile.
- ▶ Seade käivitub demomooduses (ilmub olekunäit DEMO-ga): Kui seade käivitub demomooduses, siis saate demomooduse lähima 5 minuti jooksul deaktiveerida. (vt. Demomoodus)

#### Edasine informatsioon:

- Võtke EasyTwist-Ice käiku. (vt. 4.2 EasyTwist-Ice'i käiku-võtmine\*) \*
- Võtke SmartDevice käiku. (vt. 1.3 SmartDevice) ja (vt. WLAN)

#### Märkus

Tootja soovitab:

- ▶ Toiduainete sissepanemine: Oodake umbes 6 tundi, kuni on saavutatud seadistatud temperatuur.
- ▶ Pange **sügavkülmaup** sisse -18 °C või külmemas juures.
- ▶ Järgige juhiseid säilitamise kohta. (vt. 5.1 Juhised säilita-mise kohta)

#### Märkus

Te saate tarviku Liebherr-Hausgeräte poest aadressil [home.liebherr.com/shop/de/deu/zubehor.html](http://home.liebherr.com/shop/de/deu/zubehor.html).

## 4.2 EasyTwist-Ice'i käikuvõtmine\*

Kui Teie seade on varustatud EasyTwist-Ice'iga, siis peate **enne esmakordset kasutamist** EasyTwist-Ice'i puhastama.

Tehke kindlaks, et järgmised eeldused on täidetud:

- ☐ Seade on täielikult külge ühendatud.
- ▶ Puhastage EasyTwist-Ice. (vt. 9.5.6 EasyTwist-Ice'i puhas-tamine\*)
- ▶ Täitke veepaak. (vt. Veepaagi täitmine)

## 5 Ladustamine

### 5.1 Juhised säilitamise kohta



#### HOIATUS

Tuleoht

- ▶ Ärge kasutage seadme toiduainepiirkonnas elektrilisi seadmeid, kui need pole just tootja poolt soovitatud.

#### Märkus

Kui ventilatsioon on ebapiisav, siis energiakulu suureneb ja jahutusvõimsus väheneb.

- ▶ Hoidke õhupilud alati vabad.

Järgige säilitamise kohta järgmisi juhiseid:

- Külmutusosas: Pakendage toiduained korralikult.
- Pakendage toiduained, mis võtavad kergesti külge või eritavad lõhnu või maitset, suletud anumatesse või katke kinni.

# Ladustamine

- Pakendage toores liha või toores kala puhastesse suletud anumatesse. Nii takistate liha või kala kokkupuudet teiste toiduainetega või neile tilkumist.
- Säilitage vedelikke suletud anumates.
- Säilitage toiduaineid vahedega, et õhk saaks hästi tsirkuleerida.
- Säilitage toiduaineid vastavalt pakendil esitatud andmetele.
- Järgige alati pakendil esitatud minimaalset säilivuskuupäeva.

## Märkus

Nende nõuete eiramine võib põhjustada toiduainete riknemist.

## 5.2 Jahutusosa

Seadmes valitseva õhutsirkulatsiooni tõttu tekivad erinevad temperatuuritsoonid. Te leiate erinevad temperatuuritsoonid seadmete ja varustuse ülevaatest. (vt. 1.2 Seadme ja varustuse ülevaade)

### 5.2.1 Toiduainete paigutamine

- Ülemine piirkond ja uks: Säilitage võid, juustu, konserve ja tuube.
- Külüm temperatuuritsoon: Säilitage kergesti roiskuvaid toiduaineid nagu valmistoote, liha- ja vorstitooteid.
- Kõige alumine panipaik: Säilitage toorest liha või toorest kala.

## 5.3 EasyFresh

EasyFresh sobib pakendamata toiduainetele nagu puuviljad ja juurviljad.

Õhuniiskus sõltub laekasse pandud jahekauba niiskusesisaldusest ja avamise sagedusest. Te saate õhuniiskust reguleerida.

### 5.3.1 Toiduainete paigutamine

- Säilitage pakendamata puuvilju ja juurvilju. Kui õhuniiskus on liiga kõrge:
- Reguleerige õhuniiskust.

## 5.4 Külmutusosa

Siin tekib -18 °C juures kuiv, pakaseline säilituskliima. Pakaseline säilituskliima sobib sügavkülmtoidu ja sügavkülma-kauba säilitamiseks mitme kuu vältel, jääkuubikute valmistamiseks või värskete toiduainete külmutamiseks.

### 5.4.1 Toiduainete külmutamine

#### Külmutamiskogus

Te saate 24 tunni jooksul külmutada maksimaalselt niipalju värsked toiduaineid nagu on esitatud tüübisildil (vt. 10.5 Tüübisilt) „Külmutusvõimsus ... kg/24h“ all.

Et toiduained kiiresti keskmeni läbi külmuksid, pidage pakendi kohta kinni järgmistest kogustest:

- Puuviljad ja juurviljad kuni 1 kg
- Liha kuni 2,5 kg

#### Toiduainete külmutamine SuperFrostiga

Olenevalt külmutamiskogusest võite enne külmutamist SuperFrosti aktiveerida, et saavutada madalamaid külmutustemperatuure. (vt. SuperFrost)

- Aktiveerige SuperFrost, kui külmutamiskogus on suurem kui 2 kg.

Ajahetk, millal aktiveerite SuperFrosti, sõltub külmutamiskogusest:

| Külmutamiskogus             | SuperFrosti aktiveerimise ajahetk                                                                                                        |
|-----------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Väike külmutamiskogus       | Aktiveerige SuperFrost umbes 6 tundi enne külmutamist.<br>Kui seade deaktiveerib automaatselt SuperFrosti, siis pange toiduained sisse.  |
| Maksimaalne külmutamiskogus | Aktiveerige SuperFrost umbes 24 tundi enne külmutamist.<br>Kui seade deaktiveerib automaatselt SuperFrosti, siis pange toiduained sisse. |

### Toiduainete paigutamine



#### ETTEVAATUST

Vigastusoht klaasikildude tõttu!

Pudelid ja purgid võivad külmumisel lõhkeda. See kehtib eriti süsihappegaasi sisaldavate jookide kohta.

- Külmutage pudeleid ja purke ainult siis, kui olete BottleTimeri funktsiooni SmartDevice äpis aktiveerinud.

| Külmutamiskogus             | Toiduainete paigutamine                                                                                                                                                                                     |
|-----------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Väike külmutamiskogus       | Paigutage pakendatud toiduained kõige ülemisse sahtlisse.<br>Kui võimalik, siis paigutage toiduained sahtlis tagaseina lähedale.                                                                            |
| Maksimaalne külmutamiskogus | Jaotage pakendatud toiduained kõigisse sahtlitesse, kuid paigutage kõige alumisse sahtlisse ainult juba sügavkülmutatud toiduaineid.<br>Kui võimalik, siis paigutage toiduained sahtlis tagaseina lähedale. |

### 5.4.2 Toiduainete sulatamine



#### HOIATUS

Toidumürgituse oht!

- Ärge külmutage sulatatud toiduaineid uuesti.
- Töödelge sulatatud toiduained võimalikult kiiresti.

Te saate toiduaineid sulatada erinevatel viisidel:

- jahutusosas
- mikrolaineahjus
- küpsetusahjus/konvektsioonahjus
- toatemperatuuril
- Võtke välja ainult niipalju toiduaineid kui vajalik.

## 5.5 Säilitusajad

Esitatud säilitusajad on orienteeruvad väärtused.

Minimaalse säilivusaja andmetega toiduainetele kehtib alati pakendil esitatud kuupäev.

### 5.5.1 Jahutusosa

Kehtib pakendil esitatud minimaalne säilivuskuupäev.

### 5.5.2 Külmutusosa

| Erinevate toiduainete orienteeruvad säilimistähtajad |               |               |
|------------------------------------------------------|---------------|---------------|
| Jäätis                                               | -18 °C juures | 2 kuni 6 kuud |

| Erinevate toiduainete orienteeruvad säilimistähtajad |            |    |                |
|------------------------------------------------------|------------|----|----------------|
| Vorst, sink                                          | -18 juures | °C | 2 kuni 3 kuud  |
| Leib, küpsetised                                     | -18 juures | °C | 2 kuni 6 kuud  |
| Uluki-, sealiha                                      | -18 juures | °C | 6 kuni 9 kuud  |
| Kala, rasvane                                        | -18 juures | °C | 2 kuni 6 kuud  |
| Kala, lahja                                          | -18 juures | °C | 6 kuni 8 kuud  |
| Juust                                                | -18 juures | °C | 2 kuni 6 kuud  |
| Linnu-, veiseliha                                    | -18 juures | °C | 6 kuni 12 kuud |
| Juur-, puuvili                                       | -18 juures | °C | 6 kuni 12 kuud |

## 6 Energia säästmine

- Veenduge, et ruum on püsivalt hästi ventileeritud. Ärge katke ventilatsiooniasasid või -võresid kinni.
- Hoidke ventilaatori õhupilud alati vabad.
- Ärge pange seadet üles vahetu päikesekiirguse piirkonda ega küttekeha vms kõrvale.
- Kui panete seadme üles vahetult küpsetusahju kõrvale, siis võib energiatarve vähesel määral suureneda. See sõltub küpsetusahju kasutuskestusest ja kasutusintensiivsusest.
- Energiatarve sõltub ülespanekutingimustest, nt ümbrustemperatuurist (vt. 1.4 Seadme kasutusvaldkond). Kõrgematel ümbrustemperatuuridel võib energiatarve suureneda.
- Avage seade võimalikult lühikeseks ajaks.
- Mida madalamaks temperatuur seadistatakse, seda suurem on energiatarve.
- Paigutage toiduained sorteeritult: [home.liebherr.com/food](http://home.liebherr.com/food).
- Säilitage kõiki toiduaineid korralikult pakendatult ja kaetult. Vältitakse härmatise teket.
- Võtke toiduained liigse soojenemise vältimiseks välja üksnes senikauaks kui vajalik.
- Sooja toidu sissepanemine: laske esmalt toatemperatuurile maha jahtuda.
- Laske sügavkülmutatud toiduainetel jahutusosas üles sulada.
- Kasutage pikemate puhkuseaegade korral HolidayMode'i (vt. HolidayMode).

## 7 Käsitsemine

### 7.1 Käsitsemis- ja näiduelemendid

#### 7.1.1 Status-näit

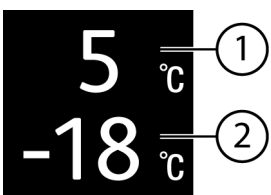


Fig. 6

(1) Jahutusosa temperatuurinäit

(2) Külmutusosa temperatuurinäit

Status-näidul näidatakse seadistatud temperatuuri ja on lähtenäiduks. Sealt lähtudes toimub navigeerimine funktsioonidesse ja seadetes.

#### 7.1.2 Näidusümbolid

Näidusümbolid annavad teavet seadme aktuaalse seisundi kohta.

| Sümbol | Seadme seisund                                                                                          |
|--------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|        | <b>Standby</b><br>Seade või temperatuuritsoon on välja lülitatud.                                       |
|        | <b>Pulseeriv number</b><br>Seade töötab. Temperatuur pulseerib kuni seadistatud väärtuse saavutamiseni. |
|        | <b>Pulseeriv hoiatussümbol</b><br>Seade töötab. Teostatakse seadistus.                                  |
|        | <b>Tulp kasvab</b><br>Funktsioon aktiveeritakse.                                                        |

### 7.2 Seadme funktsioonid

#### 7.2.1 Juhised seadme funktsioonide kohta

Seadme funktsioonid on seadistatud tehase poolt nii, et Teie seade on täielikult talitlusvõimeline.

Tehke enne seadme funktsioonide muutmist, aktiveerimist või deaktiveerimist kindlaks, et järgmised eeldused on täidetud:

- ☐ Te olete displei talitlusviisi kirjeldusi lugenud ja mõistnud. (vt. 3 Touch-displei talitlusviis)
- ☐ Te olete oma seadme käsitlemis- ja näiduelementidega tutvunud.



#### Seadme välja- ja sisselülitamine

Selle funktsiooniga lülitate kogu seadet välja ja sisse.

##### Seadme väljalülitamine

Kui lülitate seadme välja, siis jäävad eelnevalt teostatud seaded salvestatuks.

Tehke kindlaks, et järgmised eeldused on täidetud:

- ☐ Tegevuskorraldused (vt. 11 Käigustvõtmine) on täidetud.

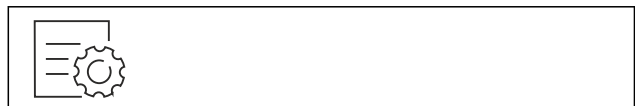


Fig. 7

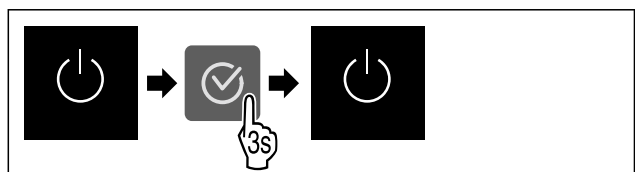


Fig. 8

- ▶ Viige tegevussammud joonise järgi läbi.
- ▶ Seade on välja lülitatud.
- ▶ Displeile ilmub Standby-sümbol.
- ▶ Displei värvub mustaks.



## WLAN ühenduse lahutamine



Fig. 14

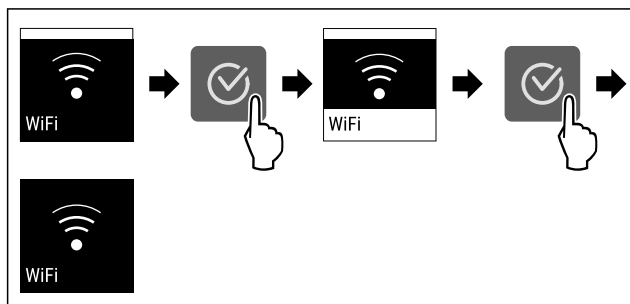


Fig. 15

- ▶ Viige tegevussammud joonise järgi läbi.
- ▶ Ühendus on lahutatud.

## WLAN ühenduse lähtestamine

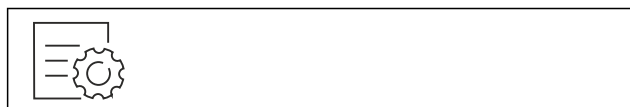


Fig. 16

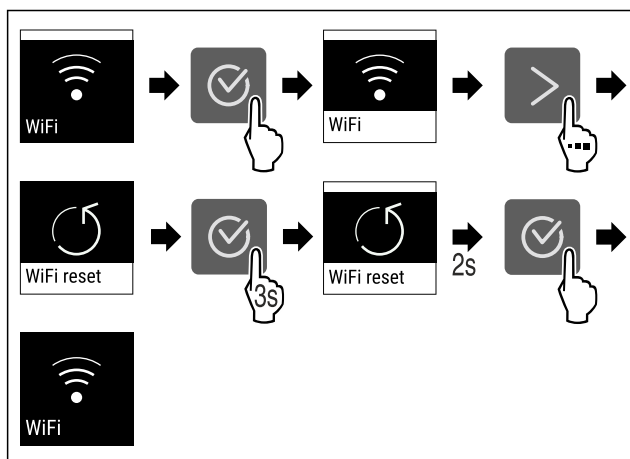


Fig. 17

- ▶ Viige tegevussammud joonise järgi läbi.
- ▶ WLAN-ühendus ja edasised WLANi seaded on tarneseisundile lähtestatud.

## Informatsioon WLAN-ühenduse kohta

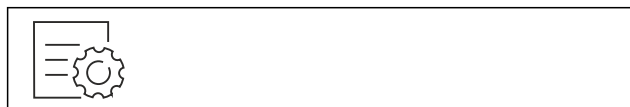


Fig. 18

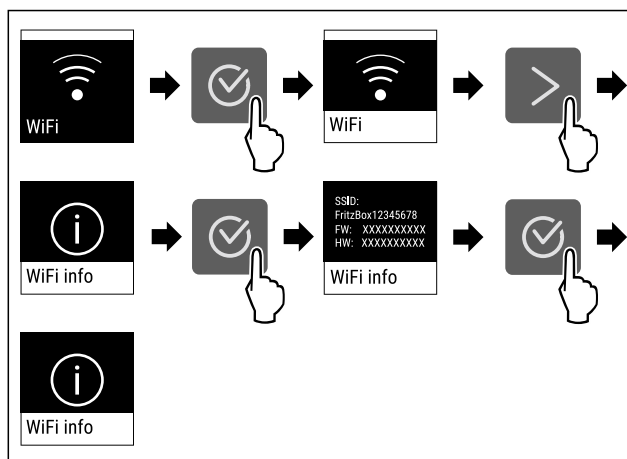


Fig. 19

- ▶ Viige tegevussammud joonise järgi läbi.

## 5 °C Temperatuur

Selle funktsiooniga seadistate temperatuuri.

Temperatuur sõltub järgmistest teguritest:

- Ukse avamise sagedus
- Ukse avamise kestus
- Ülespanekukoha ruumitemperatuur
- Toiduainete liik, temperatuur ja kogus

| Temperatuuritsoon  | Tehase poolt seadistatud temperatuur | Soovitav seadistus |
|--------------------|--------------------------------------|--------------------|
| 5 °C Jahutusosa    | 5 °C                                 | 4 °C               |
| -18 °C Külmutusosa | -18 °C                               | -18 °C             |

## Temperatuuri seadistamine jahutusosas

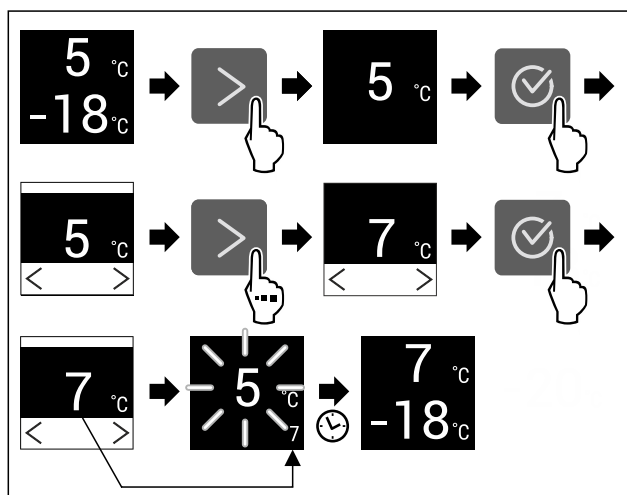


Fig. 20 Näitlik kujutis

- ▶ Viige tegevussammud joonise järgi läbi.
- ▶ Temperatuur on seadistatud.



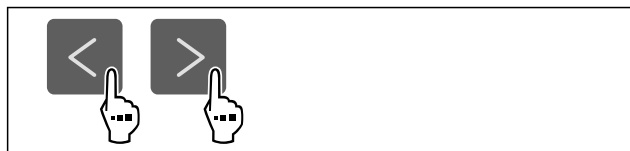


Fig. 28

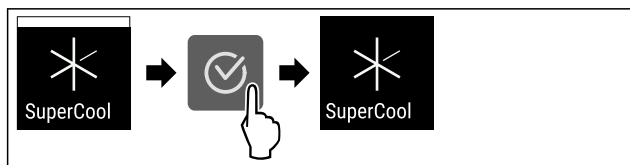


Fig. 29

- ▶ Viige tegevussammud joonise järgi läbi.
- ▶ SuperCool on deaktiveeritud.
- ▶ Seade töötab normaalse režiimis edasi.
- ▶ Seade jahtub eelnevalt seadistatud temperatuurile.



## PowerCool

Selle funktsiooniga aktiveerite või deaktiveerite PowerCooli. PowerCool hoolitseb toiduainete jahutamiseks optimaalse temperatuurikihistuse eest.

Funktsioon kehtib jahutusosale.

Kasutamine:

- kõrge ruumitemperatuuri korral (alates u 35 °C)
- kõrge õhuniiskuse korral, nt suvepäevadel
- niiskete toiduainete sisepanemisel kondensaadi tekke vältimiseks siseruumis

## Märkus

Ventilaator võib töötada ka deaktiveeritud funktsiooni korral. See hoolitseb seetõttu seadmes optimaalse temperatuurijaotuse.

Kui funktsioon on aktiivne, siis töötab seade kõrgema võimsusega. Seetõttu võib olla seadme töömüra ajutiselt valjem ja energiatarve suureneb.

## PowerCooli aktiveerimine

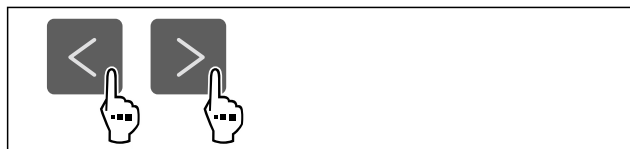


Fig. 30

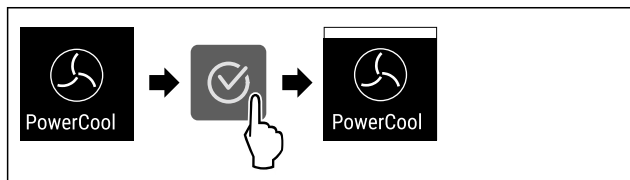


Fig. 31

- ▶ Viige tegevussammud joonise järgi läbi.
- ▶ PowerCool on aktiveeritud.

## PowerCooli deaktiveerimine

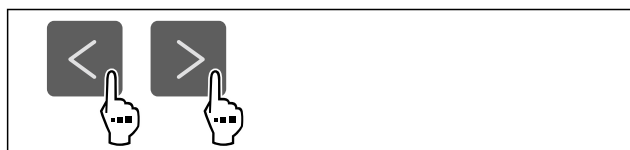


Fig. 32

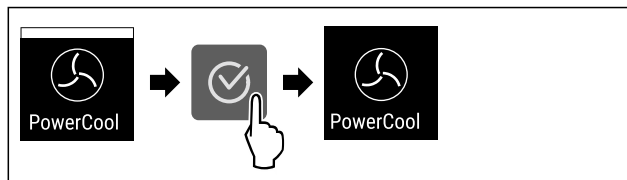


Fig. 33

- ▶ Viige tegevussammud joonise järgi läbi.
- ▶ PowerCool on deaktiveeritud.



## SuperFrost

Selle funktsiooniga aktiveerite või deaktiveerite SuperFrosti. Kui aktiveerite SuperFrosti, siis suurendab seade külmutusvõimsust. Sedasi saavutate madalamaid külmutustemperatuure.

Kasutamine:

- Värske toiduainete kiire tuumani läbikülmutamine. See teeb kindlaks, et toiduainete toiteväärtus, välimus ja maitse säilivad.
- Külmareservide suurendamine säilitatavas sügavkülma-kaubas enne seadme sulatamist.

Kui funktsioon on aktiivne, siis töötab seade kõrgema võimsusega. Seetõttu võib olla seadme töömüra ajutiselt valjem ja energiatarve suureneb.

## SuperFrosti aktiveerimine

Tehke kindlaks, et järgmised eeldused on täidetud:

- ☐ Külmutamiskogust ja SuperFrosti aktiveerimise ajahetke võeti arvesse. (vt. Toiduainete külmutamine SuperFrostiga)



Fig. 34

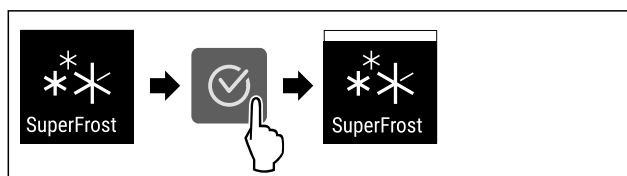


Fig. 35

- ▶ Viige tegevussammud joonise järgi läbi.
- ▶ SuperFrost on aktiveeritud.

## SuperFrosti deaktiveerimine

SuperFrost deaktiveeritakse sisepandud toiduainete kogusest sõltuvalt 56 kuni 72 tunni pärast automaatselt. Te saate SuperFrosti siiski igal ajal manuaalselt deaktiveerida:

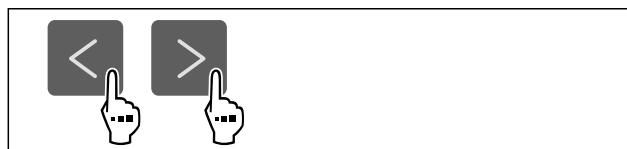


Fig. 36

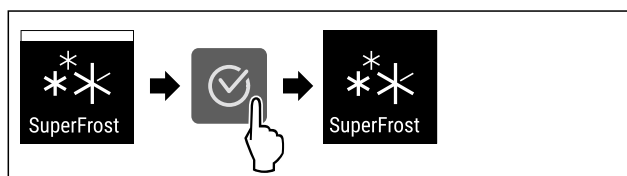


Fig. 37

- ▶ Viige tegevussammud joonise järgi läbi.
- ▶ SuperFrost on deaktiveeritud.
- ▶ Seade töötab normaalrežiimis edasi.
- ▶ Seade jahtub eelnevalt seadistatud temperatuurile.



## Sulatustsükli käivitamine

Selle funktsiooniga käivitatakse automaatselt sulatustsükli manuaalselt, kui sulatustsükkel veajuhtumi korral automaatselt ei käivitu.

### Sulatustsükli käivitamine



Fig. 38

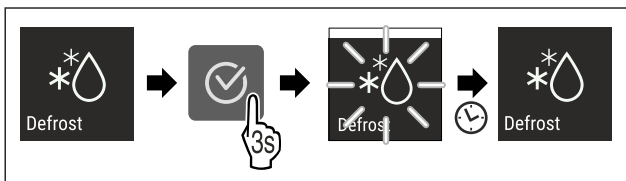


Fig. 39

- ▶ Viige tegevussammud joonise järgi läbi.
- ▶ Sulatustsükkel on käivitatud: Sümbol vilgub, kuni sulatustsükkel on automaatselt lõpetatud.
- ▶ Kui sulatustsükkel on lõpetatud: Seade töötab normaalrežiimis edasi.

### Sulatustsükli katkestamine

Sulatustsükkel lõpetatakse automaatselt. Te saate sulatustsükli siiski igal ajal sulatusprotseduuri kestel katkestada:

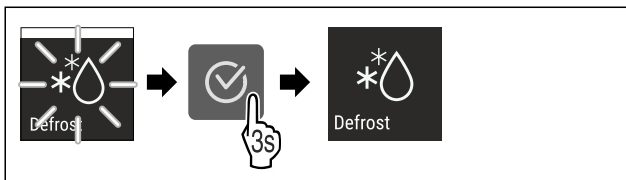


Fig. 40

- ▶ Viige tegevussammud joonise järgi läbi.
- ▶ Sulatustsükkel on katkestatud.
- ▶ Seade töötab normaalrežiimis edasi.



## PartyMode

Selle funktsiooniga aktiveerite või deaktiveerite PartyMode'i. PartyMode aktiveerib erinevad funktsioonid, mis on kasulikud peo jaoks.

PartyMode aktiveerib järgmised funktsioonid:

- SuperCool (vt. SuperCool)
- SuperFrost (vt. SuperFrost)

Te saate kõiki esitatud funktsioone individuaalselt ja paindlikult seadistada. Kui deaktiveerite PartyMode'i, siis heidetakse kõik muudatused kõrvale.

Kui funktsioon on aktiivne, siis töötab seade kõrgema võimsusega. Seetõttu võib olla seadme töömüra ajutiselt valjem ja energiatarve suureneb.

### PartyMode'i aktiveerimine

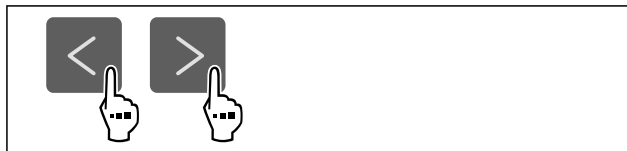


Fig. 41

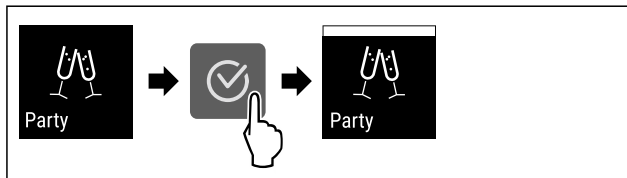


Fig. 42

- ▶ Viige tegevussammud joonise järgi läbi.
- ▶ PartyMode ja juurdekuuluvad funktsioonid on aktiveeritud.
- ▶ Aktuaalne temperatuur vilgub, kuni sihttemperatuur on saavutatud.

### PartyMode'i deaktiveerimine

PartyMode deaktiveeritakse 24 tunni pärast automaatselt. Te saate PartyMode'i siiski igal ajal manuaalselt deaktiveerida:

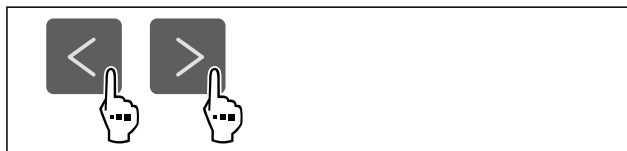


Fig. 43

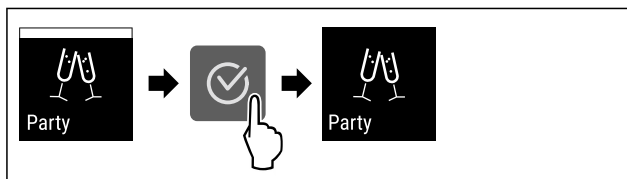


Fig. 44

- ▶ Viige tegevussammud joonise järgi läbi.
- ▶ PartyMode on deaktiveeritud.
- ▶ Seade jahtub eelnevalt seadistatud temperatuurile: Aktuaalne temperatuur vilgub, kuni sihttemperatuur on saavutatud.



## HolidayMode

Selle funktsiooniga aktiveerite või deaktiveerite HolidayMode'i. Kui aktiveerite HolidayMode'i, siis seadistatakse jahutusosa 15 °C peale. Sedasi säästate pikema eemalviibimise ajal energiat ja väldite halbu lõhnu ning hallituse teket.

| Seadme seisund aktiivse HolidayMode'i puhul  |
|----------------------------------------------|
| Jahutusosa jahtub 15 °C peale.               |
| EasyFresh jahtub 15 °C peale.                |
| Külmutusosas säilib seadistatud temperatuur. |
| PartyMode on deaktiveeritud.                 |
| SuperCool on deaktiveeritud.                 |
| PowerCool on deaktiveeritud.                 |

### HolidayMode'i aktiveerimine

- ▶ Tühjendage jahutusosa täielikult.
- ▶ Tühjendage EasyFresh täielikult.

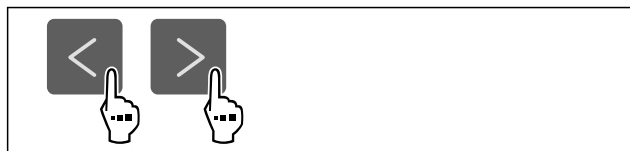


Fig. 45

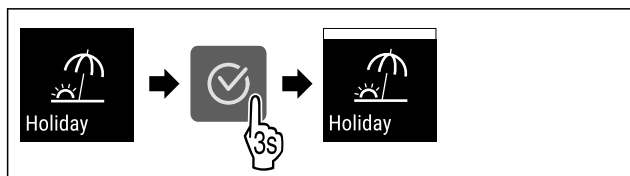


Fig. 46

- ▶ Viige tegevussammud joonise järgi läbi.
- ▶ HolidayMode on aktiveeritud.
- ▶ Temperatuurinäidik näitab HolidayMode'i sümbolit.

## HolidayMode'i deaktiveerimine

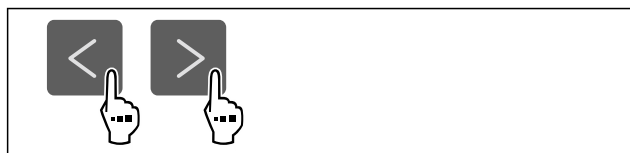


Fig. 47

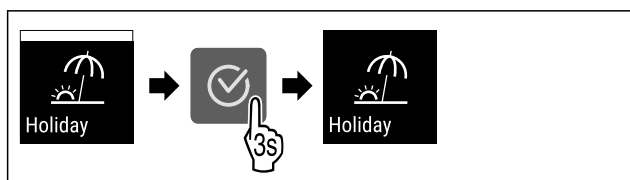


Fig. 48

- ▶ Viige tegevussammud joonise järgi läbi.
- ▶ HolidayMode on deaktiveeritud.
- ▶ Seade jahtub eelnevalt seadistatud temperatuurile.

## SabbathMode

Selle funktsiooniga aktiveerite või deaktiveerite SabbathMode'i. Kui aktiveerite selle funktsiooni, siis lülitatakse mõned elektroonilised funktsioonid välja. Seetõttu täidab Teie seade juudi pühade nagu nt sabati religioosseid nõudeid ja vastab STAR-K Kosher sertifitseeringule.

|                                                                                                         |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Seadme seisund aktiivse SabbathMode'i puhul                                                             |
| Olekunäidik näitab püsivalt SabbathMode'i.                                                              |
| Displeil on kõik funktsioonid välja arvatud <b>funktsioon SabbathMode'i deaktiveerimine</b> tõkestatud. |
| Aktiivsed funktsioonid jäävad aktiivseks.                                                               |
| Displei jääb heledaks, kui sulete ukse.                                                                 |
| Sisevalgustus on deaktiveeritud.                                                                        |
| Meeldetuletusi ei täideta. Seadistatud ajaintervall peatatase.                                          |
| Meeldetuletusi ja hoiatusi ei näidata.                                                                  |
| Uksealarmi pole.                                                                                        |
| Temperatuurialarmi pole.                                                                                |
| Sulatustsükkel töötab ainult etteantud ajal seadme tarvet arvestamata.                                  |

Seadme seisund aktiivse SabbathMode'i puhul

Seade pöördub pärast voolukatkestust SabbathMode'i tagasi.

Seadme seisund

## Märkus

Kõnealune seade on instituudi „Institute for Science and Halacha“ poolt sertifitseeritud. ([www.machonhalacha.co.il](http://www.machonhalacha.co.il))

STAR-K kaudu sertifitseeritud seadmete loendi leiate aadressilt [www.star-k.org/appliances](http://www.star-k.org/appliances).

## SabbathMode'i aktiveerimine



## HOIATUS

Mürgitusoht riknenud toiduainete tõttu!

Kui olete SabbathMode'i aktiveerinud ja tekib voolukatkestus, siis ei ilmu olekunäidikul teadet voolukatkestuse kohta. Kui voolukatkestus on lõppenud, siis töötab seade SabbathMode'is edasi. Voolukatkestuse tõttu võivad toiduained rikneda ja nende tarbimine toiduainemürgistust põhjustada.

Pärast voolukatkestust:

- ▶ Ärge tarbige toiduaineid, mis olid külmunud ja üles sulanud.

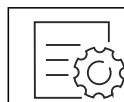


Fig. 49

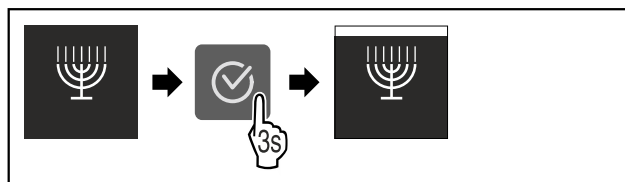


Fig. 50

- ▶ Viige tegevussammud joonise järgi läbi.
- ▶ SabbathMode on aktiveeritud.
- ▶ Olekunäidik näitab püsivalt SabbathMode'i.

## SabbathMode'i deaktiveerimine

SabbathMode deaktiveeritakse 80 tunni pärast automaatselt. Te saate SabbathMode'i siiski igal ajal manuaalselt deaktiveerida:

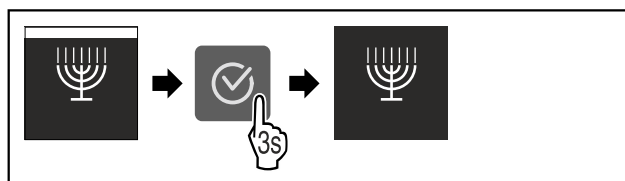


Fig. 51

- ▶ Viige tegevussammud joonise järgi läbi.
- ▶ SabbathMode on deaktiveeritud.



## E-Saver

Selle funktsiooniga aktiveerite või deaktiveerite energiasäästumooduse. Kui aktiveerite energiasäästumooduse, siis energiatarve langeb ja temperatuur seadmes tõuseb. Toiduained jäävad värskeks, aga säilivus lüheneb.

| Temperatuuritsoon  | Soovitav seadistus (vt. Temperatuuri seadistamine jahutusosas) | Temperatuur aktiivse E-Saveri puhul |
|--------------------|----------------------------------------------------------------|-------------------------------------|
| 5 °C Jahutusosa    | 4 °C                                                           | 7 °C                                |
| -18 °C Külmutusosa | -18 °C                                                         | -16 °C                              |

Temperatuurid

## E-Saveri aktiveerimine

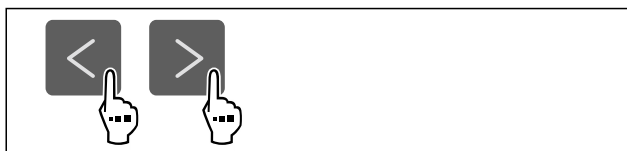


Fig. 52

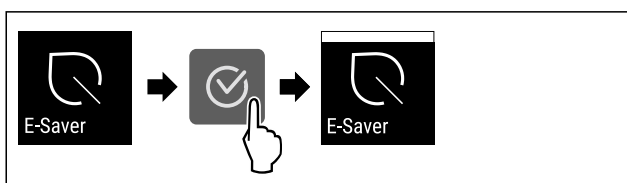


Fig. 53

- ▶ Viige tegevussammud joonise järgi läbi.
- ▶ Energiasäästumoodus on aktiveeritud.

## E-Saveri deaktiveerimine

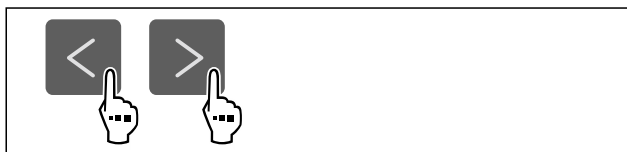


Fig. 54



Fig. 55

- ▶ Viige tegevussammud joonise järgi läbi.
- ▶ Energiasäästumoodus on deaktiveeritud.



## CleaningMode

Selle funktsiooniga aktiveerite või deaktiveerite CleaningMode'i. CleaningMode võimaldab seadet mugavalt puhastada.

See seadistus kehtib jahutusosale.

Kasutamine:

- Jahutusosa puhastamine. (vt. 9.5 Seadme puhastamine)

|                                              |
|----------------------------------------------|
| Seadme seisund aktiivse CleaningMode'i puhul |
| Olekunäidik näitab püsivalt CleaningMode'i.  |
| Jahutusosa on välja lülitatud.               |
| Sisevalgustus on aktiveeritud.               |

|                                                             |
|-------------------------------------------------------------|
| Seadme seisund aktiivse CleaningMode'i puhul                |
| Meeldetuletusi ja hoiatusi ei näidata. Signaalheli ei kõla. |

Seadme seisund

## CleaningMode'i aktiveerimine



Fig. 56

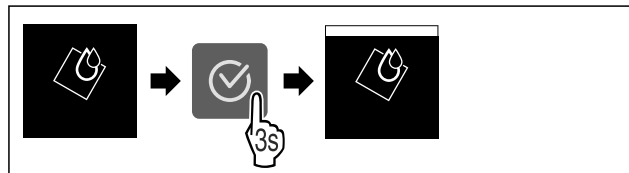


Fig. 57

- ▶ Viige tegevussammud joonise järgi läbi.
- ▶ CleaningMode on aktiveeritud.
- ▶ Olekunäidik näitab püsivalt CleaningMode'i.

## CleaningMode'i deaktiveerimine

CleaningMode deaktiveeritakse 60 minuti pärast automaatselt. Te saate CleaningMode'i siiski igal ajal manuaalselt deaktiveerida:

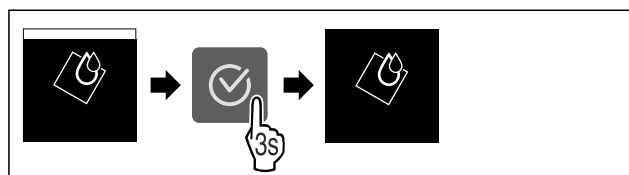


Fig. 58

- ▶ Viige tegevussammud joonise järgi läbi.
- ▶ CleaningMode on deaktiveeritud.
- ▶ Seade jahtub eelnevalt seadistatud temperatuurile.



## Displei heledus

Selle funktsiooniga seadistate astmekaupa displei heledust.

Te saate seadistada järgmisi heledusastmeid:

- 40 %
- 60 %
- 80 %
- 100 % (eelseadistus)

## Heleduse seadistamine



Fig. 59

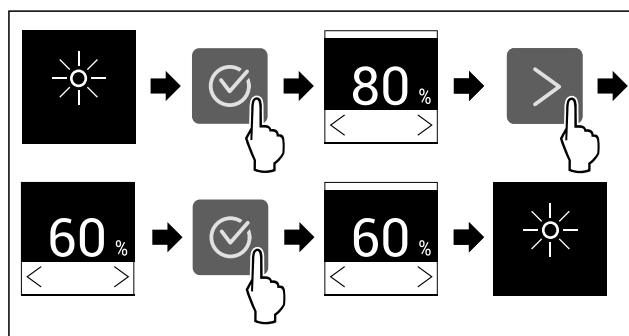


Fig. 60 Näitlik kujutis: 80 % pealt 60 % peale ümberlülita-

- ▶ Viige tegevussammud joonise järgi läbi.
- ▶ Heledus on seadistatud.



## Uksealarm

Selle funktsiooniga aktiveerite või deaktiveerite uksealarmi. Uksealarm kõlab, kui uks on liiga kaua avatud. Uksealarm on tarnimisel aktiveeritud. Te saate seadistada, kui kaua tohib olla uks avatud, kuni kõlab uksealarm.

Te saate seadistada järgmisi väärtusi:

- 1 minut
- 2 minutit
- 3 minutit
- Välja

### Uksealarmi seadistamine



Fig. 61

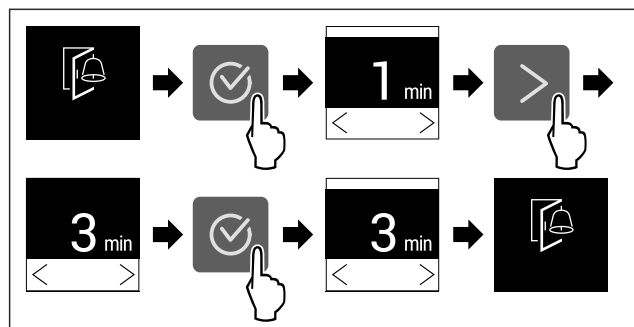


Fig. 62 Näitlik kujutis: Uksealarmi ümberlülitamise 1 minutile.

- ▶ Viige tegevussammud joonise järgi läbi.
- ▶ Uksealarm on seadistatud.

### Uksealarmi deaktiveerimine

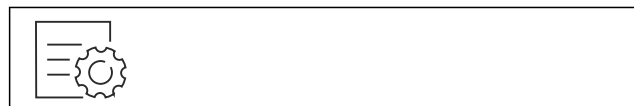


Fig. 64

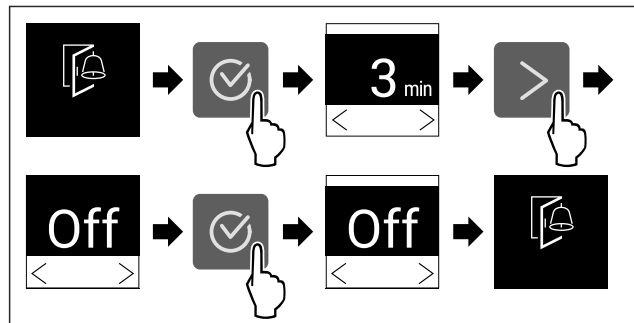


Fig. 65

- ▶ Viige tegevussammud joonise järgi läbi.
- ▶ Uksealarm on deaktiveeritud.



## Sisestuslukk

Selle funktsiooniga aktiveerite või deaktiveerite sisestusluku. Sisestuslukk takistab seadme kogemata käsitsemist nt laste poolt.

Kasutamine:

- Funktsioonide ettekavatsematu muutmise vältimine.
- Seadme ettekavatsematu väljalülitamise vältimine.
- Temperatuuri ettekavatsematu seadistamise vältimine.

### Sisestusluku aktiveerimine

Kui aktiveerite sisestusluku, siis saate jätkuvalt menüüdes navigeerida, kuid Te ei saa teisi funktsioone välja valida ega muuta.

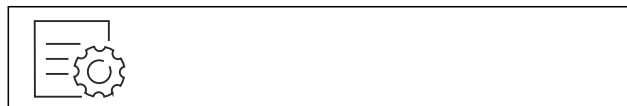


Fig. 66

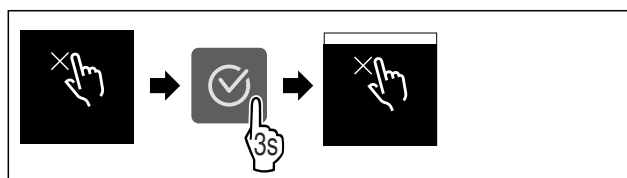


Fig. 67

- ▶ Viige tegevussammud joonise järgi läbi.
- ▶ Sisestuslukk on aktiveeritud.

### Sisestusluku deaktiveerimine



Fig. 68

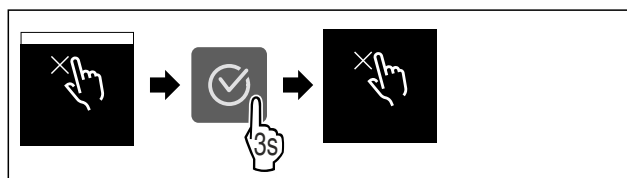


Fig. 69

- ▶ Viige tegevussammud joonise järgi läbi.
- ▶ Sisestuslukk on deaktiveeritud.



## Seadmeinfo

Selle funktsiooniga kuvate oma seadme mudelinime, indeksi, seerianumbri ja teenindusnumbri. Te vajate seadmeinfot, kui võtate ühendust klienditeenindusega. (vt. 10.4 Klienditeenindus)

Selle funktsiooniga avate peale selle Laiendatud menüü. (vt. 3 Touch-displei talitusviis)

### Seadme informatsiooni näitamine



Fig. 70



Fig. 71

- ▶ Viige tegevussammud joonise järgi läbi.
- ▶ Displei näitab seadmeinfot.



## Tarkvara

Selle funktsiooniga kuvate oma seadme tarkvaraversiooni.

### Tarkvaraversiooni näitamine

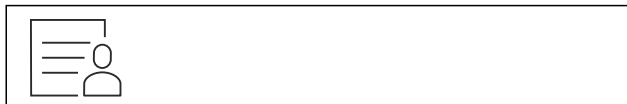


Fig. 72

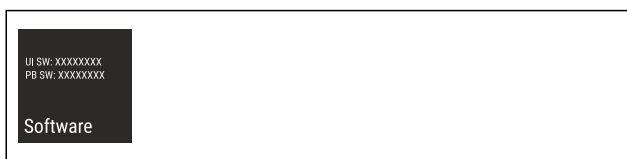


Fig. 73

- ▶ Viige tegevussammud joonise järgi läbi.
- ▶ Displei näitab tarkvaraversiooni.



## Meeldetuletus

Selle funktsiooniga aktiveerite või deaktiveerite meeldetuletusi. Funktsioon on tarnimisel aktiveeritud.

Kui funktsioon on aktiveeritud, siis ilmuvad järgmised meeldetuletused:

- Asendage FreshAir aktiivsöefilter (vt. FreshAiraktiivsöefiltri asendamine)

### Meeldetuletuse aktiveerimine

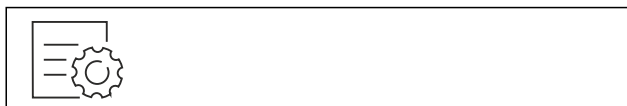


Fig. 74

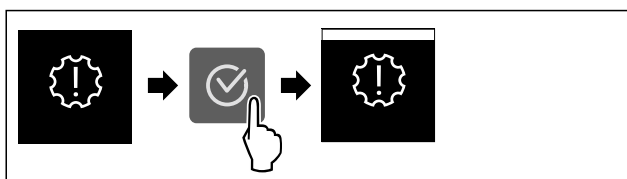


Fig. 75

- ▶ Viige tegevussammud joonise järgi läbi.
- ▶ Meeldetuletus on aktiveeritud.

### Meeldetuletuse deaktiveerimine



Fig. 76

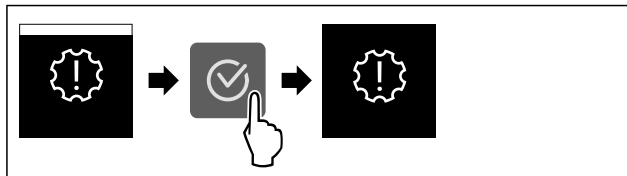


Fig. 77

- ▶ Viige tegevussammud joonise järgi läbi.
- ▶ Meeldetuletus on deaktiveeritud.



## Demomoodus

Demomoodus on spetsiaalne funktsioon edasimüüjatele, kes soovivad seadme funktsioone esitleda. Kui aktiveerite demomooduse, siis on kõik külmatehnilised funktsioonid deaktiveeritud.

Kui lülitate seadme sisse ja olekunäidikule ilmub "Demo", siis on demomoodus juba aktiveeritud.

Kui aktiveerite demomooduse ja seejärel deaktiveerite selle taas, siis lähtestatakse seade tehaseseadetele. (vt. Tehaseseadetele lähtestamine)

### Demomooduse aktiveerimine



Fig. 78

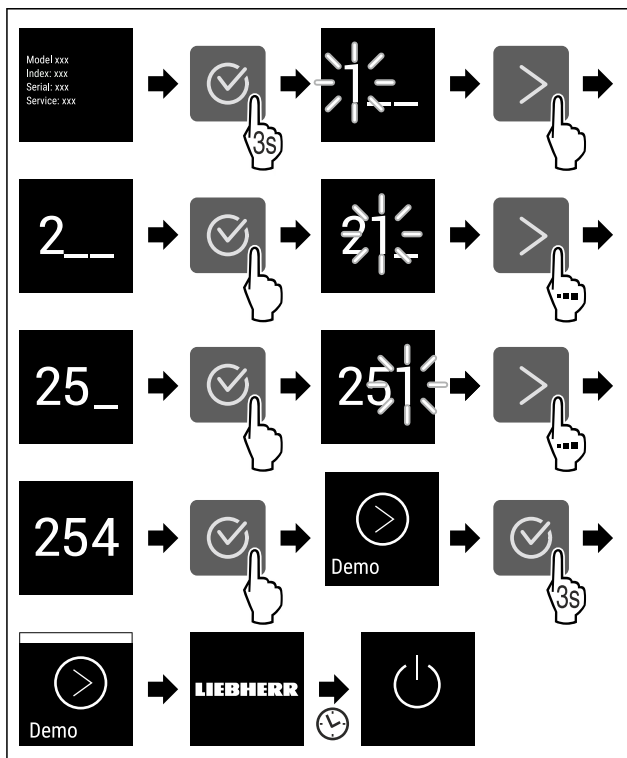


Fig. 79

- ▶ Viige tegevussammud joonise järgi läbi.
- ▶ Demomoodus on aktiveeritud.
- ▶ Seade on välja lülitatud.
- ▶ Lülitage seade sisse. (vt. 4.1 Seadme sisselülitamine (esmakordne käikuvõtmine))
- ▶ Olekunäidikule ilmub "DEMO".

## Demomooduse deaktiveerimine



Fig. 80

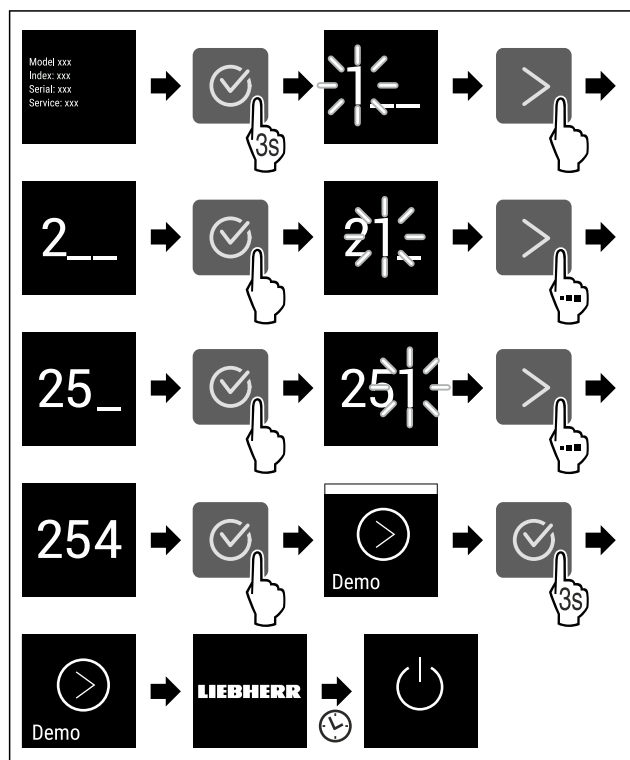


Fig. 81

- ▶ Viige tegevussammud joonise järgi läbi.
- ▶ Demomoodus on deaktiveeritud.
- ▶ Seade on välja lülitatud.
- ▶ Lülitage seade sisse. (vt. 4.1 Seadme sisselülitamine (esmakordne käikuvõtmine))
- ▶ Seade on tehaseseadetele lähtestatud.

## Tehaseseadetele lähtestamine

Selle funktsiooniga lähtestate kõik seaded tehaseseadetele. Kõik seaded, mida Te olete senini teostanud, lähtestatakse nende esialgsele seadistusele.

### Lähtestamise läbiviimine



Fig. 82

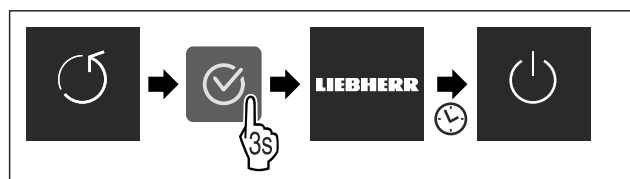


Fig. 83

- ▶ Viige tegevussammud joonise järgi läbi.
- ▶ Seade on lähtestatud.
- ▶ Seade on välja lülitatud.
- ▶ Käivitage seade uuesti. (vt. 4.1 Seadme sisselülitamine (esmakordne käikuvõtmine))

## 7.3 Teated

On olemas teadete kaks kategooriat:

| Kategooria    | Tähendus                                                                                                                                                                                                           |
|---------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Hoiatus       | Hoiatused ilmuvad uksealarmi või talitlusrikkete korral.<br>Te saate lihtsamaid hoiatusi ise lõpetada. Raskekujuliste talitlusrikkete korral peate võtma ühendust klienditeenindusega. (vt. 10.4 Klienditeenindus) |
| Meeldetuletus | Meeldetuletused meenutavad üldisi protseduure. Te saate need protseduurid läbi viia ja sellega teate lõpetada.                                                                                                     |

### 7.3.1 Hoiatuste ülevaade

Seadme käitumine hoiatuste puhul:

- Hoiatus ilmub displeile.
- Alarmiheli kõlab tõusva helitugevusega.
- Mõnede hoiatuste puhul sisevalgustus pulseerib.

| Teade                            | Põhjus                                                                    | Teate lõpetamine                                      |
|----------------------------------|---------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------|
| <br><b>Uksealarm</b>             | Teade ilmub, kui uks on liiga kaua avatud.                                | Viige läbi tegevussammud (vt. Uksealarm).             |
| <br><b>Voolukatkestuse alarm</b> | Teade ilmub, kui külmutustemperatuur on voolukatkestuse tõttu tõusnud.    | Viige läbi tegevussammud (vt. Voolukatkestuse alarm). |
| <br><b>Temperatuurialarm</b>     | Teade ilmub, kui külmutustemperatuur ei vasta seadistatud temperatuurile. | Viige läbi tegevussammud (vt. Temperatuurialarm).     |
| <br><b>Viga</b>                  | Teade ilmub, kui esineb seadmeviga. Seadme ühel detailil esineb viga.     | Viige läbi tegevussammud (vt. Viga).                  |

### 7.3.2 Hoiatuste lõpetamine

#### Uksealarm

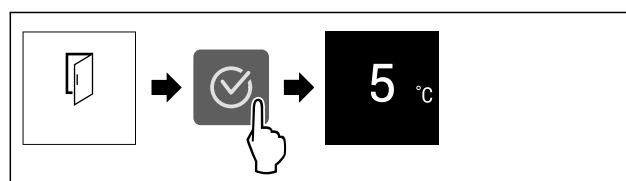


Fig. 84 Näitlik kujutis

- ▶ Viige tegevussammud joonise järgi läbi.
- või-
- ▶ Sulgege uks.

- ▶ Displei hüppab olekunäitu.

Te saate seadistada, kui kaua tohib olla uks avatud, kuni kõlab uksealarm. (vt. Uksealarmi seadistamine)

# Varustus

## Voolukatkestuse alarm

Kui voolukatkestus on lõppenud, siis jahtub seade eelnevalt seadistatud sihttemperatuurile.

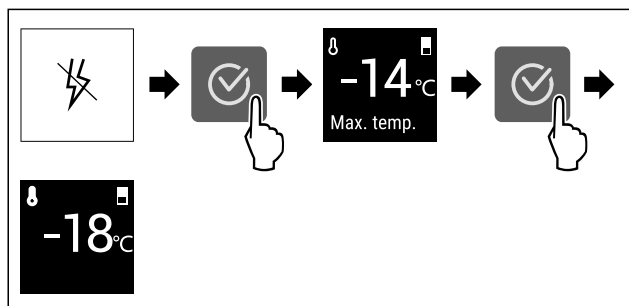


Fig. 85 Näitlik kujutis

- ▶ Vajutage kinnitussümbolit.
- ▶ Näidatakse kõrgeimat külmutustemperatuuri.
- ▶ Kui külmutustemperatuur oli alla -9 °C: Toiduaineid võib jätkuvalt tarbida.
- ▶ Kui külmutustemperatuur on tõusnud üle -9 °C:
- ▶ Kontrollige toiduaineid.
- ▶ Vajutage kinnitussümbolit.
- ▶ Displei hüppab olekunäitu: Näidatakse aktuaalset temperatuuri ja sihttemperatuuri.

## Temperatuurialarm

Temperatuurierinevuste põhjuseks võib olla:

- Te panite sisse soojad värsked toiduained.
- Toiduainete ümbersorteerimisel ja väljavõtmisel voolas sisse liiga palju sooja ruumiõhku.
- Oli pikem voolukatkestus.
- Seade on defektne.
- ▶ Kõrvaldage põhjus.
- ▶ Seade jahtub eelnevalt seadistatud sihttemperatuurile.

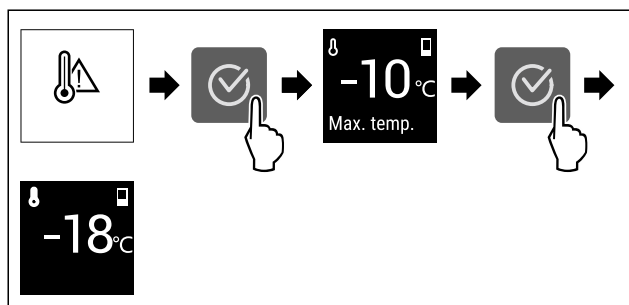


Fig. 86 Näitlik kujutis

- ▶ Vajutage kinnitussümbolit.
- ▶ Näidatakse kõrgeimat külmutustemperatuuri.
- ▶ Kui külmutustemperatuur oli alla -9 °C: Toiduaineid võib jätkuvalt tarbida.
- ▶ Kui külmutustemperatuur on tõusnud üle -9 °C:
- ▶ Kontrollige toiduaineid.
- ▶ Vajutage kinnitussümbolit.
- ▶ Displei hüppab olekunäitu: Näidatakse aktuaalset temperatuuri ja sihttemperatuuri.

## Viga

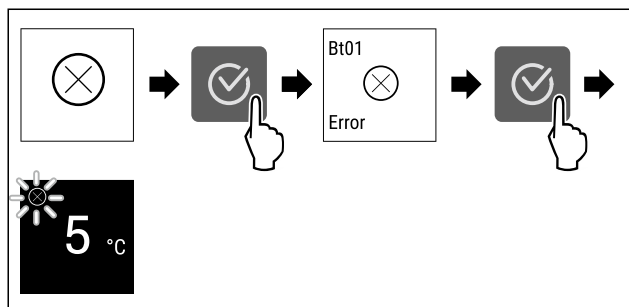


Fig. 87 Näitlik kujutis

- ▶ Vajutage kinnitussümbolit.
- ▶ Näidatakse veakoodi.
- ▶ Märkige veakood üles.
- ▶ Vajutage kinnitussümbolit.
- ▶ Displei hüppab olekunäitu.
- ▶ Pöörduge klienditeenindusse. (vt. 10.4 Klienditeenindus)

## 7.3.3 Meeldetuletuste ülevaade

Seadme käitumine meeldetuletuste puhul:

- Meeldetuletus ilmub displeile.
- Kõlab alarmiheli.
- Mõnede meeldetuletuste puhul sisevalgustus pulseerib.

| Teade                                        | Põhjus                                           | Teate lõpetamine                                                    |
|----------------------------------------------|--------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------|
| <br><b>Asendage FreshAir-aktiivsõefilter</b> | Teade ilmub, kui peate aktiivsõefiltri asendama. | Viige läbi tegevussammud (vt. FreshAir-aktiivsõefiltri asendamine). |

## 7.3.4 Meeldetuletuste lõpetamine

### FreshAiraktiivsõefiltri asendamine

Liebherr soovib: Asendage FreshAir aktiivsõefilter iga 6 kuu järel.

### Märkus

Te saate FreshAir aktiivsõefiltri Liebherr-Hausgeräte poest aadressil [home.liebherr.com/shop/de/deu/zubehor.html](http://home.liebherr.com/shop/de/deu/zubehor.html).

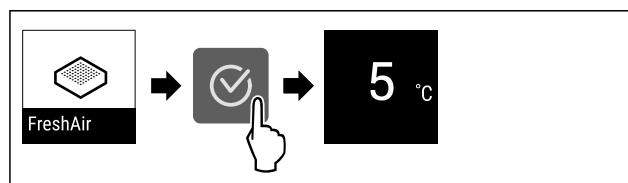


Fig. 88 Näitlik kujutis

- ▶ Vajutage kinnitussümbolit.
- ▶ Asendage aktiivsõefilter. (vt. 9.1 FreshAir aktiivsõefilter)
- ▶ Aktiivsõefilter tagab jahutusseadmes optimaalse õhukvaliteedi.
- ▶ Meeldetuletus ilmub 6 kuu pärast uuesti.

Kui Te ei soovi seda meeldetuletust enam saada, siis saate meeldetuletuse deaktiveerida. (vt. Meeldetuletuse deaktiveerimine)

# 8 Varustus

## 8.1 Ukseriulid

Ukseriulid sobivad jookide ja toiduainete säilitamiseks. Te saate ukseriuleid individuaalseks kasutamiseks ümber paigutada ja puhastamiseks lahti võtta. Ent Liebherr soovib kasutada ukseriuleid uksest tehases positsioonis.

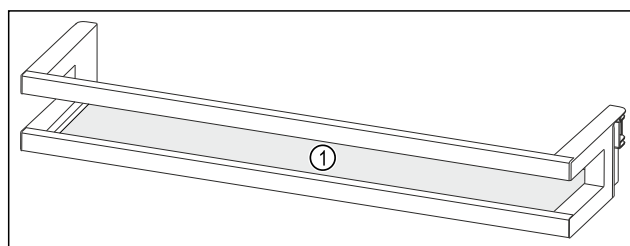


Fig. 89 Ukseriuli näitlik kujutis

(1) Riiul

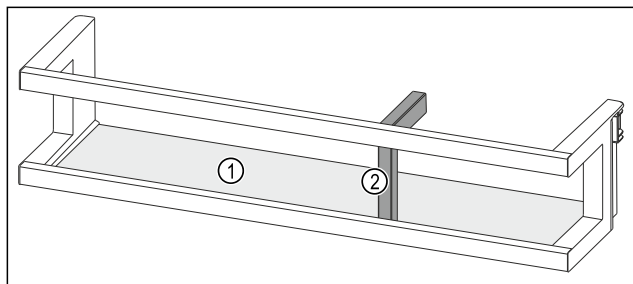


Fig. 90 Pudeliholdikuga ukseriuli näitlik kujutis

(1) Riiul

(2) Pudeliholdik

Järgmises tabelis näidatakse näiteid, mida saate vastavas ukseriulis säilitada. Seejuures ei tohiks Te ületada ukse laadimisraskust.

| Ukseriulid                             | Toiduained                                                            |
|----------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------|
| Ukseriul (vt. Fig. 89)                 | Või, juust, konservid, tuubid                                         |
| Pudeliholdikuga ukseriul (vt. Fig. 90) | Pudelid<br>Nihutatava pudeliholdikuga kindlustate pudelid ukseriulis. |

## 8.1.1 Ukseriuli väljavõtmine

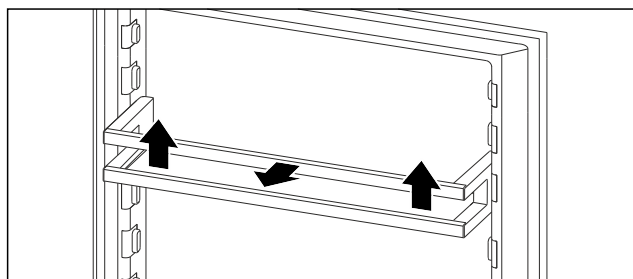


Fig. 91 Näitlik kujutis

- Lükake ukseriulit ülespoole.
- Tõmmake ukseriulit ettepoole.

## 8.1.2 Ukseriuli sissepainemine

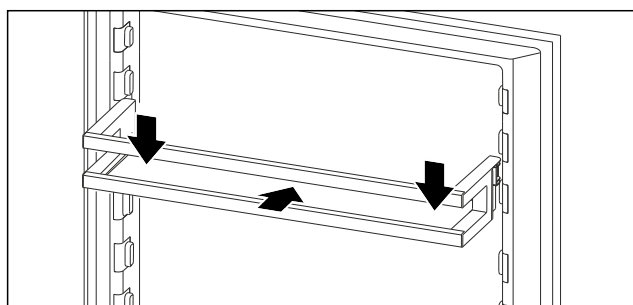


Fig. 92 Näitlik kujutis

- Lükake ukseriul sisse.
- Vajutage ukseriulit allapoole.

## 8.1.3 Pudeliholdiku eemaldamine\*

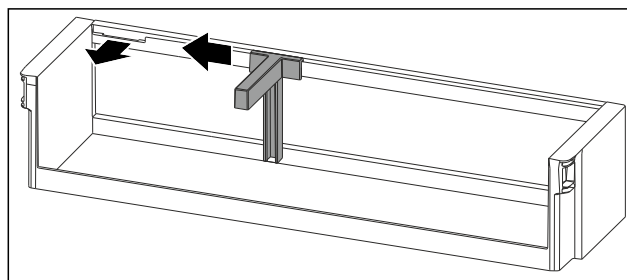


Fig. 93

- Lükake pudeliholdikut kuni väljalõikeeni küljele.
- Võtke pudeliholdik ettepoole välja.

## 8.1.4 Pudeliholdiku sissepainemine\*

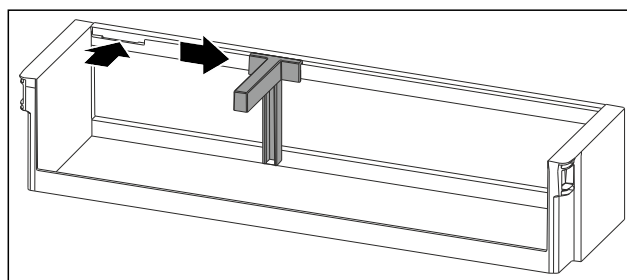


Fig. 94

- Pange pudeliholdik väljalõikesse.
- Lükake pudeliholdikut soovitud positsioonini küljele.

## 8.1.5 Ukseriuli lahtivõtmine\*

Te saate mõnesid ukseriuleid lahti võtta, kui soovite ukseriuleid puhastada või varuosi paigaldada või maha võtta.

### Ukseriuli lahtivõtmine

Tehke kindlaks, et järgmised eeldused on täidetud:

- ☐ Ukseriul on välja võetud. (vt. 8.1.1 Ukseriuli väljavõtmine)

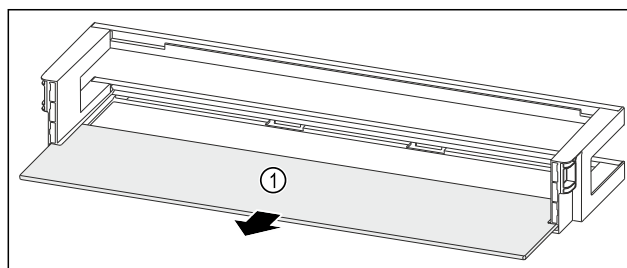


Fig. 95 Riiuliga ukseriulid

- Võtke riiul Fig. 95 (1) välja.

### Pudeliholdikuga ukseriuli lahtivõtmine

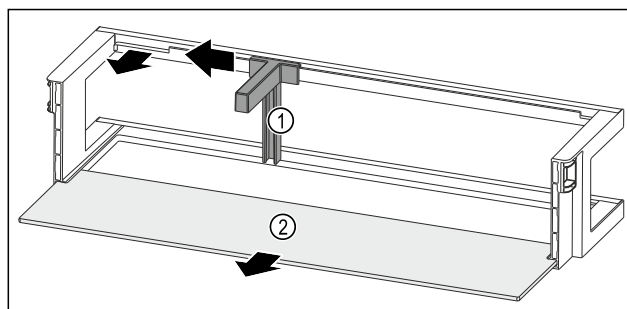


Fig. 96 Pudeliholdiku ja riiuliga ukseriulid

- Lükake pudeliholdikut Fig. 96 (1) kuni väljalõikeeni küljele.
- Võtke pudeliholdik Fig. 96 (1) välja.
- Võtke riiul Fig. 96 (2) välja.

## 8.1.6 Ukseriuli kokkupanemine\*

### Ukseriuli kokkupanemine

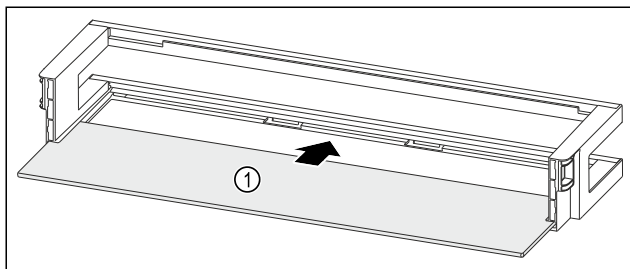


Fig. 97 Riiuliga ukseriulid

- Lükake riiul Fig. 97 (1) külgmistesse sisselõigetesse.

### Pudelihooidikuga ukseriuli kokkupanemine

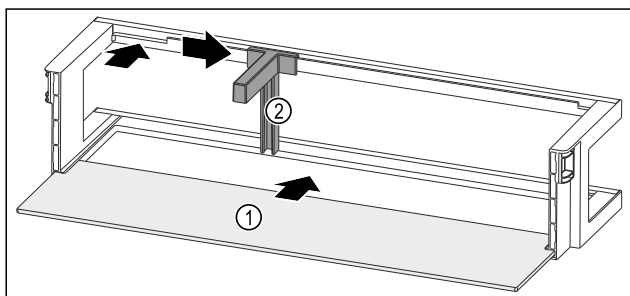


Fig. 98 Riiuliga ukseriulid

- Lükake riiul Fig. 98 (1) külgmistesse sisselõigetesse.
- Pange pudelihooidik Fig. 98 (2) väljalõikesse.
- Lükake pudelihooidikut Fig. 98 (2) soovitud positsioonini küljele.

## 8.2 Riiulid

### 8.2.1 Riiulite ümberpaigutamine / väljavõtmine

Riiulid on ettekatsetamatu väljatõmbamise vastu väljatõmbepiduritega kaitstud.

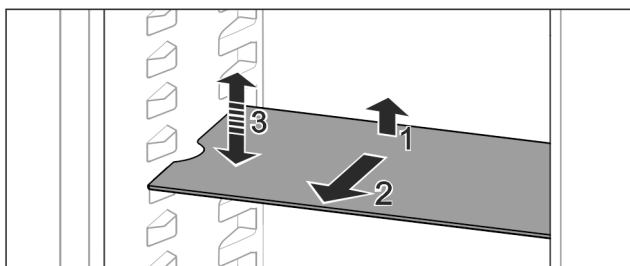


Fig. 99

- Tõstke riiul üles ja tõmmake ettepoole välja.
- Külgmise väljalõige toe positsioonis.
- Riiuli ümberpaigutamine: tõstke või langetage suvalisele kõrgusele ja lükake sisse.

-või-

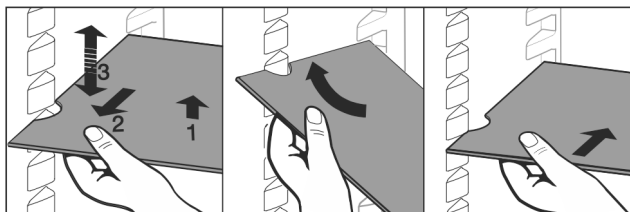


Fig. 100

- Riiuli täielik väljavõtmine: Tõmmake ettepoole välja.
- Lihtsustatud väljavõtmine: seadke riiul kaldu.
- Riiuli jälle sissepanemine: lükake lõpuni sisse.
- Väljatõmbepidurid on suunatud allapoole.

► Väljatõmbepidurid asuvad eesmise toetuspinna taga. EasyFresh laegaste kohal asuva riiuli saab samuti välja võtta.

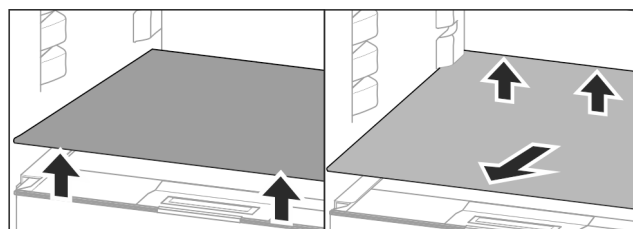


Fig. 101

Riiuli väljavõtmine:

- Tõstke riiul eest ja tagant üles.
- Võtke ettepoole välja.

Ärge pange toitu selle all asuvale sahtlikaanele!

Riiuli sisselükkamine:

- Pange riiul kohale kaldu, tahapoole alla suunatult.
- Väljatõmbepidurid on suunatud allapoole.
- Lükake riiul sisse ja pange kohale.

### 8.2.2 Riiulite lahtivõtmine

Riiuleid saab puhastamiseks lahti võtta.

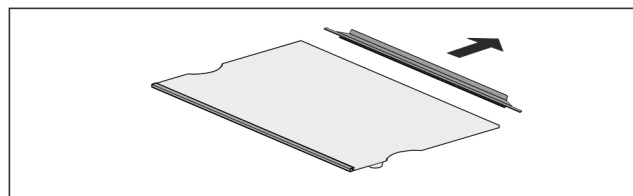


Fig. 102

- Võtke riiuli lahti.

## 8.3 Jaotatav riiul\*

### 8.3.1 Jaotatava riiuli kasutamine

Riiulid on ettekatsetamatu väljatõmbamise vastu väljatõmbepiduritega kaitstud.

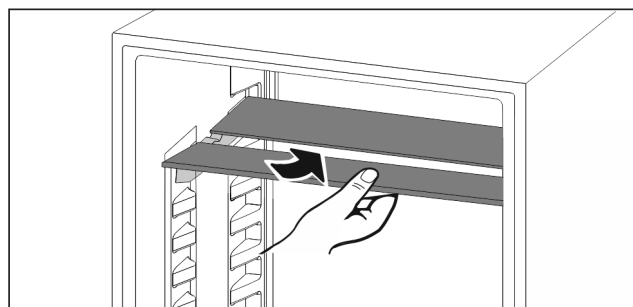


Fig. 103

- Lükake jaotatav riiul joonise järgi alla.

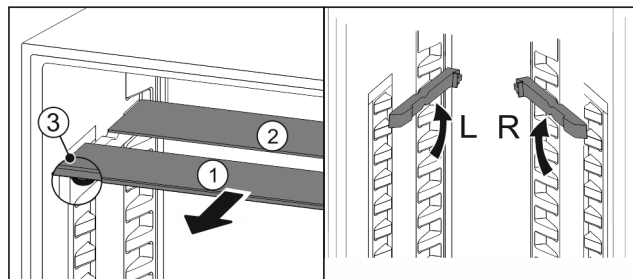


Fig. 104

Kõrguses nihutamine:

- Tõmmake Fig. 104 (1) klaasplaadid üksikult ettepoole välja.
- Tõmmake tugisiinid fikseeringust välja ja fikseerige soovitud kõrgusel.
- Lükake klaasplaadid üksikult üksteise järel sisse.
- Lapikud väljatõmbepidurid ees, vahetult tugisiini taga.
- Kõrged väljatõmbepidurid taga.

## Mõlema riuli kasutamine:

- Haarake ühe käega alumisest klaasplaadist ja tõmmake ettepoole.
- Iluliist klaasplaat Fig. 104 (1) asub ees.
- Pidurid Fig. 104 (3) on suunatud allapoole.

## 8.4 VarioSafe \*

Jahutusosas pakub VarioSafe ruumi nt väikesemõõtmeliste toiduainetele, pakenditele, tuubidele ja klaaspurkidele.

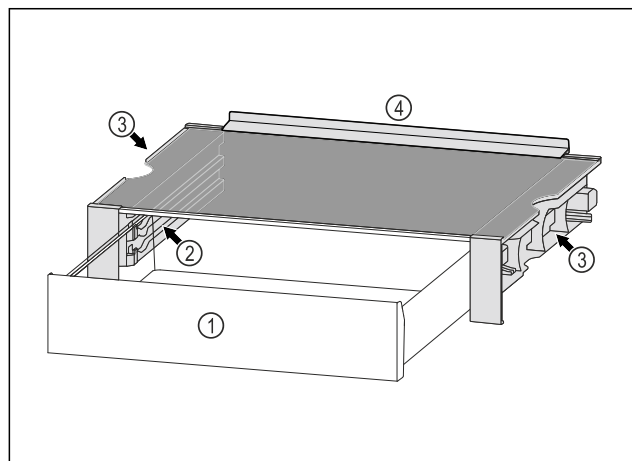


Fig. 105

- |                                             |                                                |
|---------------------------------------------|------------------------------------------------|
| (1) VarioSafe-sahtel                        | (3) Väljalõiked vasakus ja paremas külgselinas |
| (2) Ribidega külgselinas VarioSafe-sahtlile | (4) Piirdeserv                                 |

### 8.4.1 VarioSafe'i sissepanemine

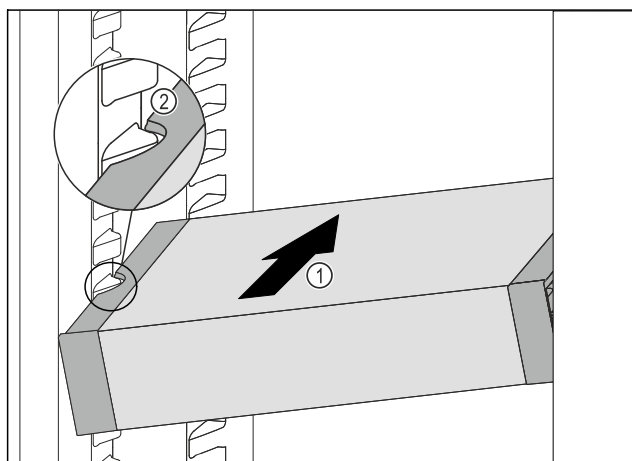


Fig. 106

- Lükake VarioSafe'i kaldu jahutusosasse Fig. 106 (1), kuni VarioSafe'i külgselinas väljalõiked Fig. 106 (2) asuvad jahutusosasse anumaribi kõrgusel.

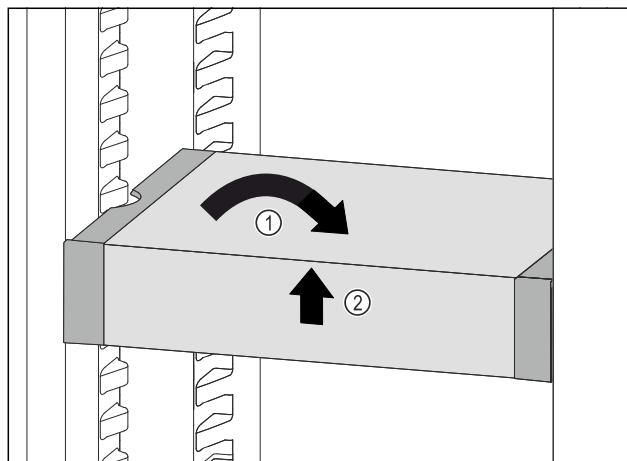


Fig. 107

- Seadke VarioSafe otseks. Fig. 107 (1)
- Tõstke VarioSafe eest üles. Fig. 107 (2)

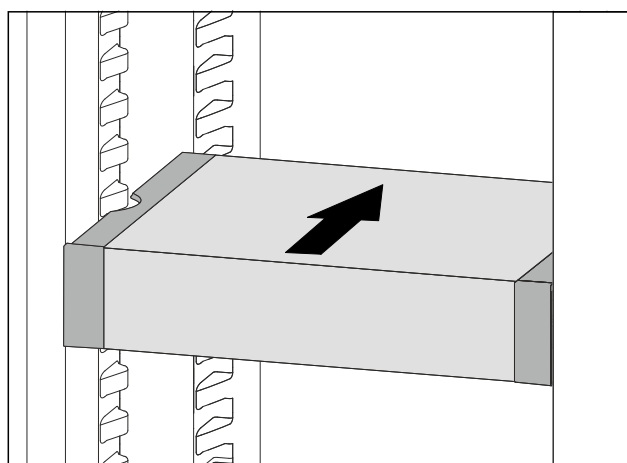


Fig. 108

- Tõstke VarioSafe ettepoole üles.
- Lükake VarioSafe tahapoole sisse.
- Laske VarioSafe alla.
- VarioSafe fikseerub ees kuuldavalt.
- VarioSafe on sisse pandud.

### 8.4.2 VarioSafe'i ümberpaigutamine

Te saate VarioSafe'i tervikuna jahutusosasse ümber paigutada.

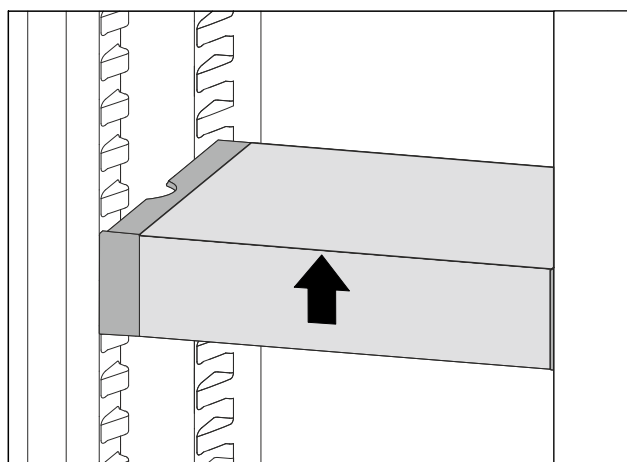


Fig. 109

- Tõstke VarioSafe eest üles.

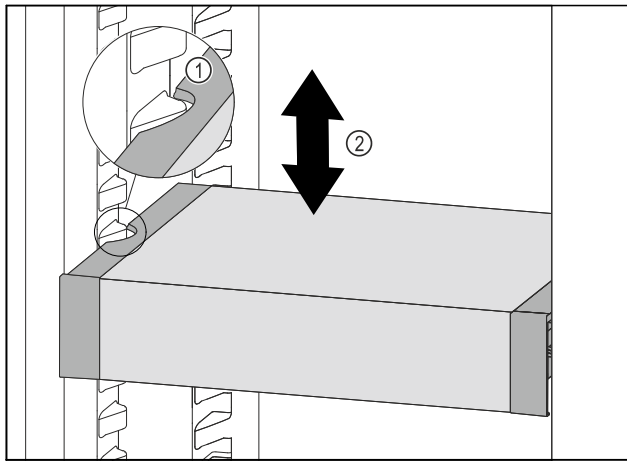


Fig. 110

- Tõmmake VarioSafe'i ettepoole, kuni VarioSafe'i külgmised väljalõiked asuvad jahutusosas anumariibi kõrgusel. Fig. 110 (1)
- Liigutage VarioSafe'i jahutusosas ülespoole või allapoole, kuni on saavutatud soovitud kõrgus. Fig. 110 (2)

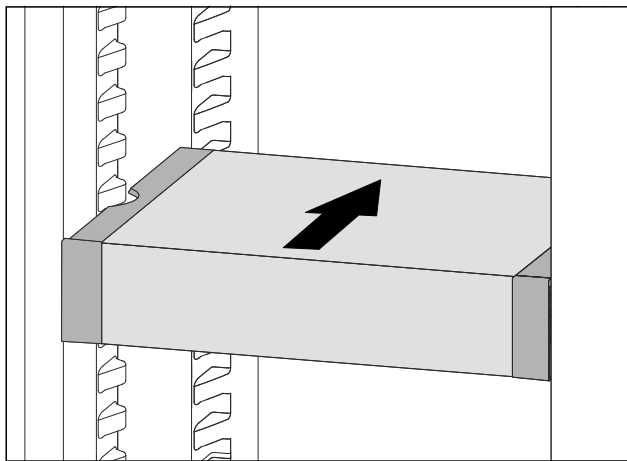


Fig. 111

- Tõstke VarioSafe eest üles.
- Lükake VarioSafe tahapoole sisse.
- VarioSafe fikseerub ees kuuldavalt.
- VarioSafe on kõrguses ümber paigutatud.

## 8.4.3 VarioSafe-sahtli ümberpaigutamine

Te saate VarioSafe-sahtlit kahel erineval kõrgusel sisse panna. Kui soovite säilitada VarioSafe-sahtlis kõrgemaid toiduaineid, siis lükake VarioSafe-sahtel alumisel ribil sisse. Kui soovite säilitada VarioSafe-sahtlis madalamaid toiduaineid, siis lükake VarioSafe-sahtel ülemisel ribil sisse.

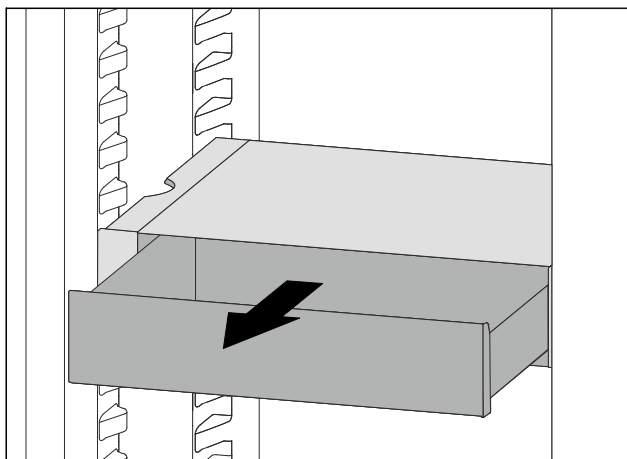


Fig. 112

- Tõmmake VarioSafe-sahtel piirajani välja.
- Tõstke VarioSafe-sahtel eest üles.
- Võtke VarioSafe-sahtel ettepoole välja.

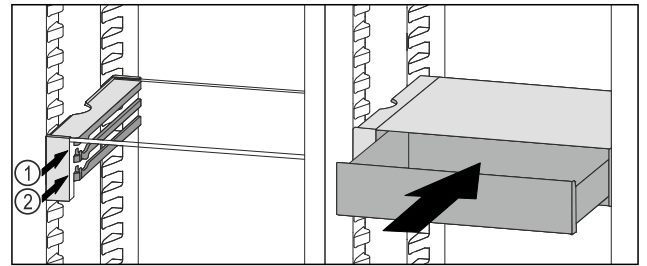


Fig. 113

- Tõstke VarioSafe-sahtel eest üles.
- Asetage VarioSafe-sahtel peatajate taga soovitud ribile Fig. 113 (1) või Fig. 113 (2).
- VarioSafe-sahtel on kõrguses ümber paigutatud.

## 8.4.4 VarioSafe'i väljavõtmine

Te saate VarioSafe'i tervikuna välja võtta.

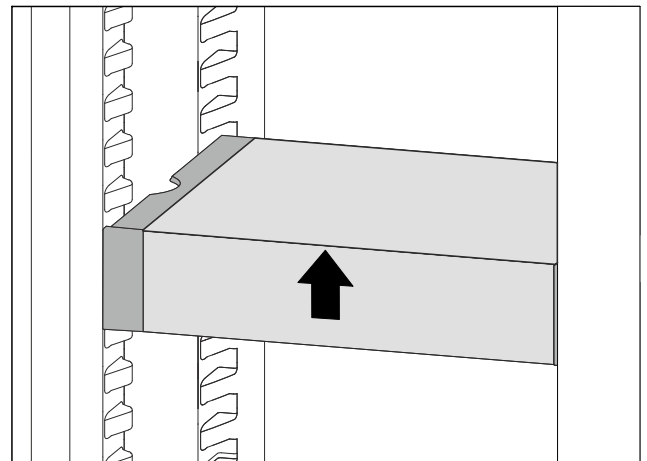


Fig. 114

- Tõstke VarioSafe eest üles.

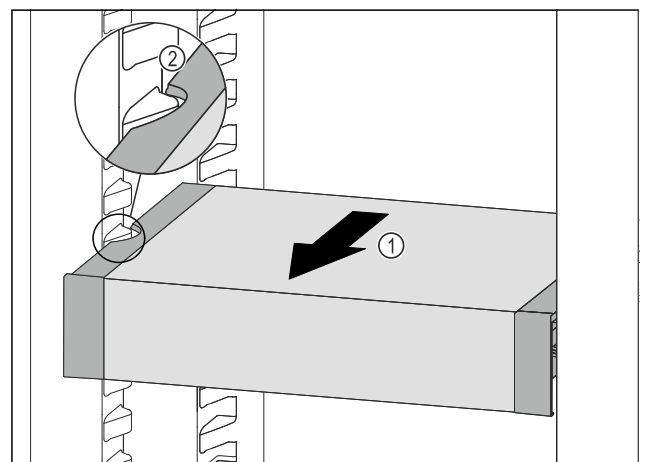


Fig. 115

- Tõmmake VarioSafe'i ettepoole Fig. 115 (1), kuni VarioSafe'i külgmised väljalõiked asuvad jahutusosas anumariibi kõrgusel. Fig. 115 (2)

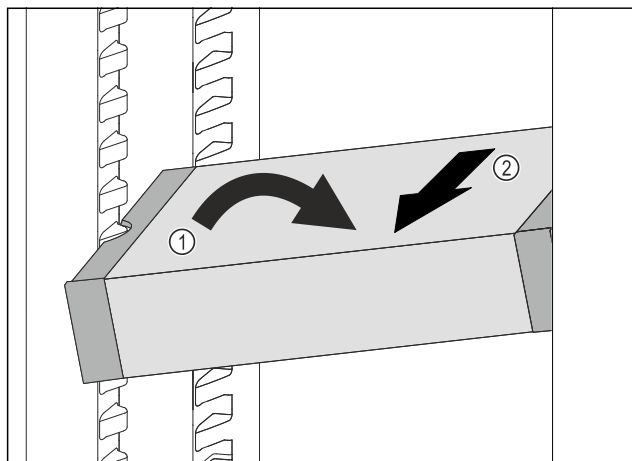


Fig. 116

- Seadke VarioSafe jahutusosas kaldu. Fig. 116 (1)
- Võtke VarioSafe ettepoole välja. Fig. 116 (2)
- VarioSafe on välja võetud.

### 8.4.5 VarioSafe'i lahtivõtmine

Te saate VarioSafe'i üksikosadeks lahti võtta, kui soovite VarioSafe'i puhastada või varuosi paigaldada või maha võtta.

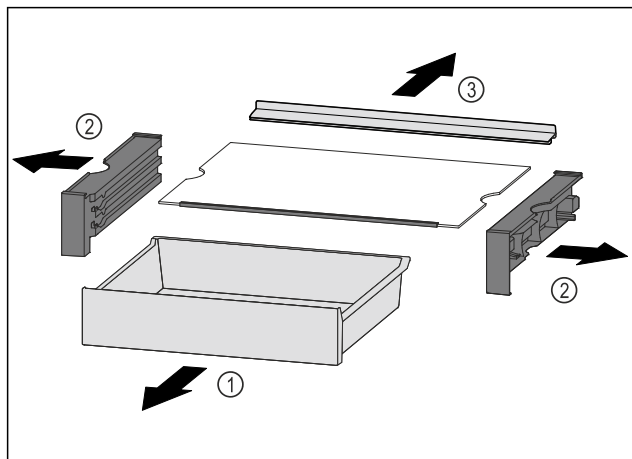


Fig. 117

- Võtke VarioSafe tervikuna välja. (vt. 8.4.4 VarioSafe'i väljavõtmine)
- Võtke VarioSafe joonise järgi lahti.

## 8.5 Sahtlid

Te saate sahtleid puhastamiseks välja võtta.

Te saate sahtlid välja võtta, et kasutada VarioSpace'i.

Sahtlite väljavõtmine ja sissepanemine erineb olenevalt väljatõmbesüsteemist. Teie seade võib sisaldada erinevaid väljatõmbesüsteeme.

### Märkus

Kui ventilatsioon on ebapiisav, siis energiatarve suureneb ja jahutusvõimsus väheneb.

- Jätke kõige alumine sahtel seadmesse!
- Hoidke ventilaatori õhupilud tagaseina siseküljel alati vabad!

### 8.5.1 Sahtel seadme põrandal või klaasplaadil

Sahtel liigub otse seadme põrandal või klaasplaadil. Siinid puuduvad.

Kui võtate sahtlid välja, siis saate kasutada nende all asuvaid klaasplaate riulitena.

### Sahtli väljavõtmine

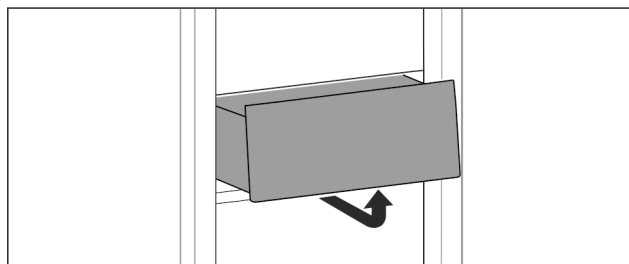


Fig. 118

- Võtke sahtel vastavalt joonisele välja.

### Sahtli sissepanemine

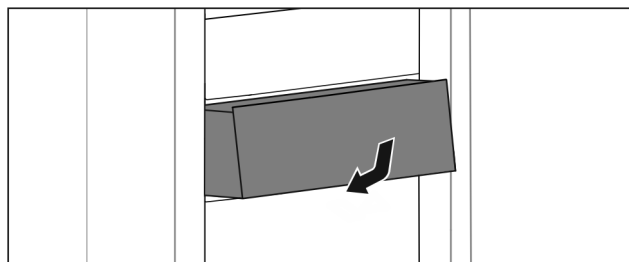


Fig. 119

- Pange sahtel vastavalt joonisele sisse.

### 8.5.2 Liugsiinidel sahtel

#### Sahtli väljavõtmine

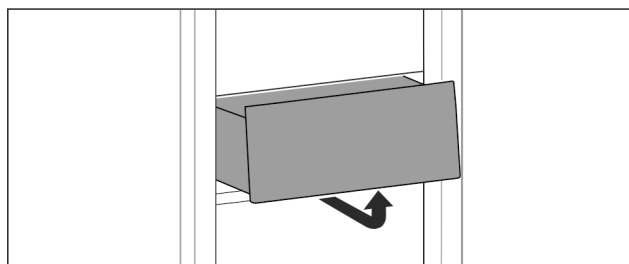


Fig. 120

- Võtke sahtel vastavalt joonisele välja.

#### Sahtli sissepanemine

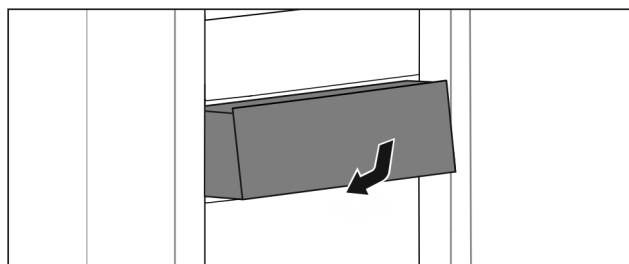


Fig. 121

- Pange sahtel vastavalt joonisele sisse.

### 8.5.3 Teleskoopsiinidel sahtel

Sahtel liigub väljatõmmatavate siinidega (teleskoopsiinid). On olemas täisväljatõmbega teleskoopsiinid ja osaväljatõmbega teleskoopsiinid. Täisväljatõmbega sahtlid saab seadmest täielikult välja tõmmata. Osaväljatõmbega sahtleid ei saa seadmest täielikult välja tõmmata. Milline süsteem on Teie seadmes, sõltub seadme tüübist.

## 8.6 EasyFresh-Safe laeka kaas

Tihe laekakaas hoolitseb püsivalt valitseva õhuniiskuse eest.

Laekakaas asub vahetult sahtlil ja võib olla riulite või täien-  
davate sahtlitega kinni kaetud.

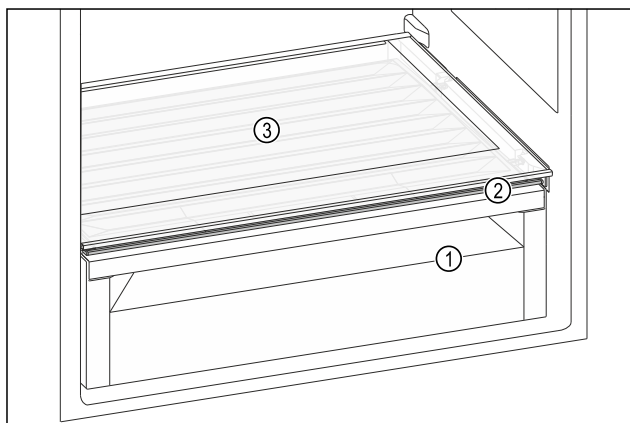


Fig. 122 EasyFresh-Safe laeka kaane näitlik kujutis

- (1) EasyFresh-Safe (3) Riul  
(2) EasyFresh-Safe laeka kaas

## 8.6.1 Õhuniiskuse vähendamine sahtlis

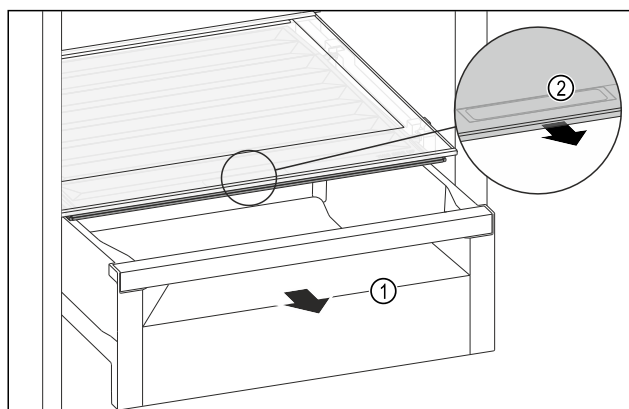


Fig. 123

- Tõmmake sahtel Fig. 123 (1) välja.
- Haarake laekakaanel haardesüvendist Fig. 123 (2) ja tõmmake laekakaant samaaegselt ettepoole välja.
- Suletud laekakaane puhul on laekakaane ja sahtli vahel väike pilu.

## 8.6.2 Õhuniiskuse suurendamine sahtlis

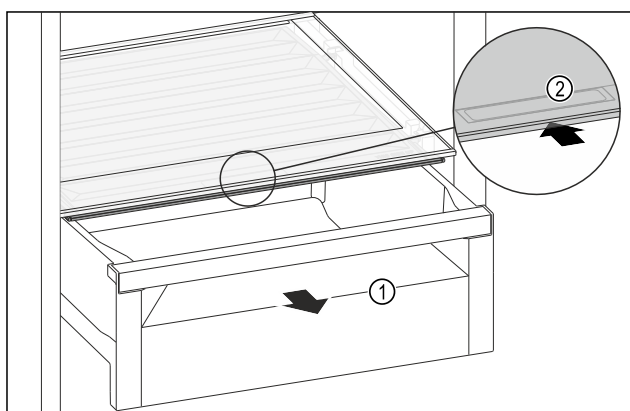


Fig. 124

- Tõmmake sahtel Fig. 124 (1) välja.
- Haarake laekakaanel haardesüvendist Fig. 124 (2) ja lükake laekakaant samaaegselt tahapoole.
- Suletud sahtli korral sulgeb laekakaas sahtli tihedalt.

## 8.7 Klaasplaadid

Te saate klaasplaadi sahtlite alt puhastamiseks välja võtta.  
Te saate klaasplaadi sahtlite alt välja võtta, et kasutada VarioSpace'i.

### 8.7.1 Klaasplaadi väljavõtmine / sissepanemine

Tehke kindlaks, et järgmised eeldused on täidetud:

- ❑ Klaasplaat sahtli all: Sahtel on välja võetud. (vt. 8.5 Sahtlid)

#### Klaasplaadi väljavõtmine

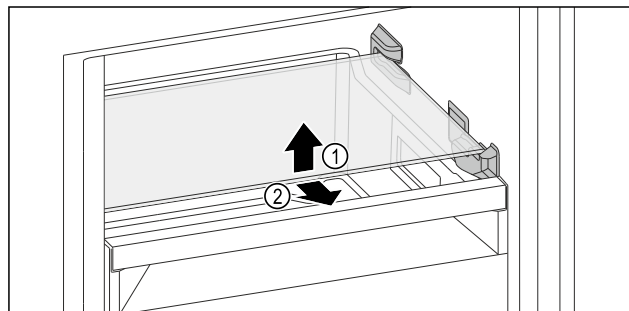


Fig. 125 Klaasplaadi näitlik kujutis

- Tõstke klaasplaat eest üles.
- Võtke klaasplaat ettepoole välja.

#### Klaasplaadi sissepanemine

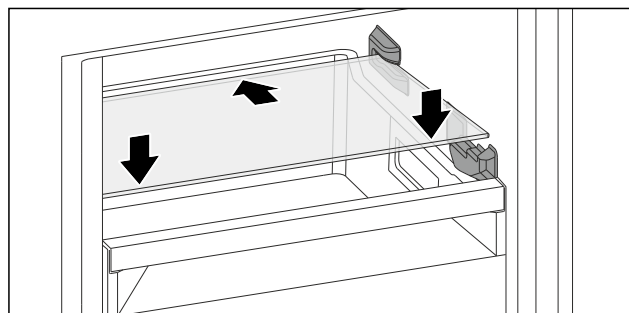


Fig. 126 Klaasplaadi näitlik kujutis

- Pange klaasplaat kaldu peatajate taga peale.
- Langetage klaasplaati.
- Lükake klaasplaati tahapoole sisse.

## 8.8 EasyTwist-Ice\*

EasyTwist-Ice'iga saate kodutarbele vastavates kogustes jääkuubikuid valmistada. EasyTwist-Ice'i varustatakse veepaagist veega.

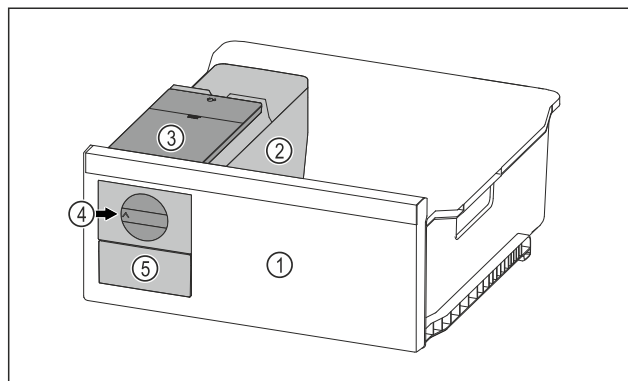


Fig. 127 Näitlik kujutis

- (1) EasyTwist-Ice'iga külmutussahtel (4) Pöördnupp  
(2) Korpus jääkuubikualusega (5) Jääkuubikusahtel

## (3) Veepaak

### Märkus

Ärge muutke seadmes EasyTwist-Ice'iga külmutussahtli positsiooni.

## 8.8.1 Jääkuubikute valmistamine

Jääkuubikute kogus, mida saate teatud kindla ajavahemiku jooksul EasyTwist-Ice'iga valmistada, sõltub seadme külmutustemperatuurist. Mida madalam on temperatuur seadmes, seda rohkem jääkuubikuid saate valmistada.

|                                                                   |                                                     |
|-------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------|
| Jääkuubikute maksimaalne kogus jääkuubikualuses:                  | 20 jääkuubikut                                      |
| Jääkuubikusahtli maksimaalne mahutavus:                           | 40 jääkuubikut (vastab kahele jääkuubikutootmisele) |
| Edasine informatsioon jääkuubikute tootmiseks vajatava aja kohta: | (vt. 10.1 Tehnilised andmed)                        |

Tehke kindlaks, et järgmised eeldused on täidetud:

☐ EasyTwist-Ice'i koostisosad on puhastatud.

### Veepaagi täitmine



#### HOIATUS

Mürgistusohu saastunud vee tõttu!

► Täitke veepaaki ainult joogiveega.

### TÄHELEPANU

Suhkrut sisaldavad vedelikud!

EasyTwist-Ice'i kahjustumine.

► Täitke eranditult külma joogiveega.

### Märkus

Filtreeritud ja dekarboniseeritud joogivee kasutamisel saavutatakse parima maitse kvaliteediga jääkuubikute tõrgeteta valmistamine.

Seda veekvaliteeti on võimalik saavutada erialakaubanduses saadaolevate lauaveefiltritega.

► Täitke veemahutit ainult filtreeritud ja dekarboniseeritud joogiveega.

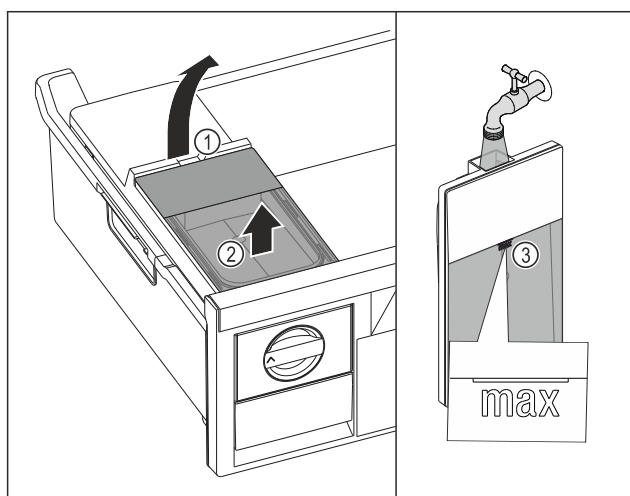


Fig. 128

- Tõmmake külmutussahtel piirajani välja.
- Tõstke veepaak väljalõikest Fig. 128 (1) üles.
- Võtke veepaak ülespoole välja. Fig. 128 (2)
- Täitke veepaak märgistuseni Fig. 128 (3) joogiveega.

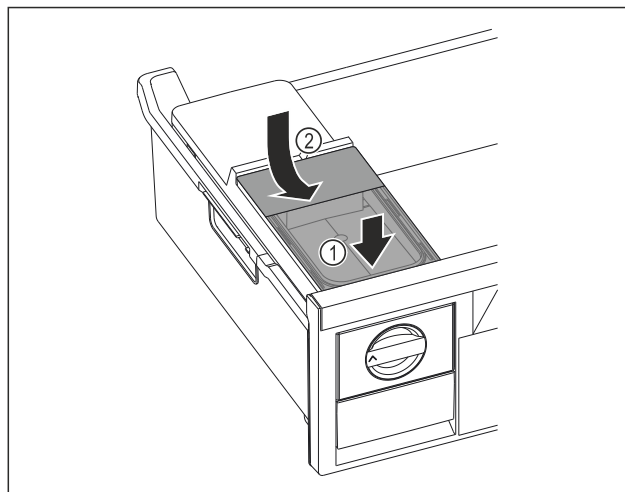


Fig. 129

- Pange veepaak eest kohale. Fig. 129 (1)
- Laske veepaak taga alla. Fig. 129 (2)
- Lükake külmutussahtel sisse.

### Jääkuubikute vabastamine

Tehke kindlaks, et järgmised eeldused on täidetud:

- ☐ Jääkuubikute tootmiseks vajatavast ajast peeti kinni. (vt. 10.1 Tehnilised andmed)
- ☐ Külmutussahtel on täiesti sisse lükatud.
- ☐ Jääkuubikusahtel on täiesti sisse lükatud.
- Keerake pöördnupp Fig. 127 (4) päripäeva lõpuni.
- Jääkuubikud kukuvad jääkuubikualusest jääkuubikusahtlisse Fig. 127 (5).
- Kui kõik jääkuubikud ei vabane jääkuubikualusest:
- Keerake pöördnuppu mitu korda päripäeva lõpuni.

## 8.9 VarioSpace

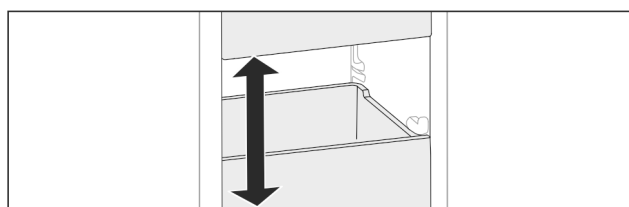


Fig. 130

Te saate sahtlid ja klaasplaadid seadmest välja võtta. Nii saate ruumi suuremõõtmeliste toiduainete nagu linnuliha, liha, suurte ulukitükkide ja kõrgete küpsetiste jaoks. Neid saab seetõttu külmutada ja kasutada toidu valmistamisel tervetena.

► Järgige sahtlite ja klaasplaatide koormamisiire (vt. 10.1 Tehnilised andmed).

## 8.10 Pudelihoiik

### 8.10.1 Pudelihoiiku kasutamine

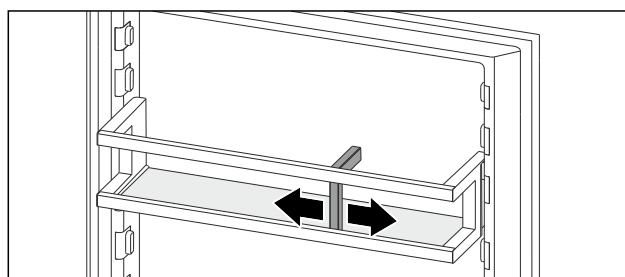


Fig. 131

# Hooldus

- ▶ Lükake pudelihoiurid vastu pudeleid.
- ▶ Pudelid ei kuku ümber.

## 8.11 Külmaaku\*

Külmaakud takistavad voolukatkestuse korral temperatuuri liiga kiiret tõusu.

Külmaakud on sahtlis.

### 8.11.1 Külmaaku kasutamine

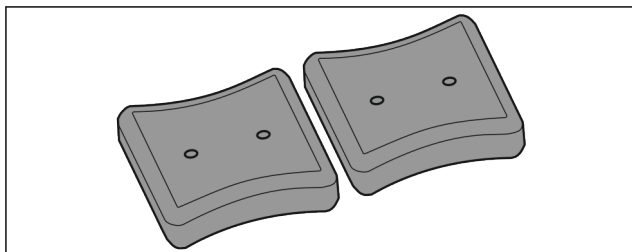


Fig. 132

Kui külmaakud on läbi külmunud:

- ▶ Asetage külmutusosa ülemises eesmises piirkonnas külmutatavatele toiduainetele.

## 8.12 FlexCube\*

FlexCube'il on erineva suurusega avad nii, et neis saab säilitada väikeosi nagu tuube, lahtiseid jogurtitopse või vutimune. FlexCube sobib näiteks kõigisse Liebherr'i ukseriulitesse. Vajaduse korral saate ka mitu FlexCube'i kõrvuti püsti panna.

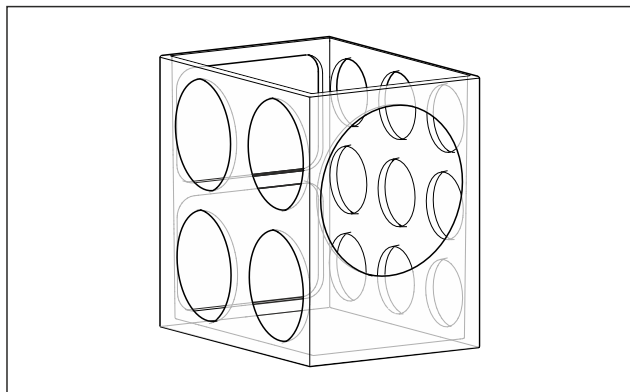


Fig. 133 Näitlik kujutis

### Märkus

Te saate selle tarviku Liebherr-Hausgeräte poest aadressil [home.liebherr.com/shop/de/deu/zubehor.html](http://home.liebherr.com/shop/de/deu/zubehor.html).

### 8.12.1 FlexCube'i kasutamine

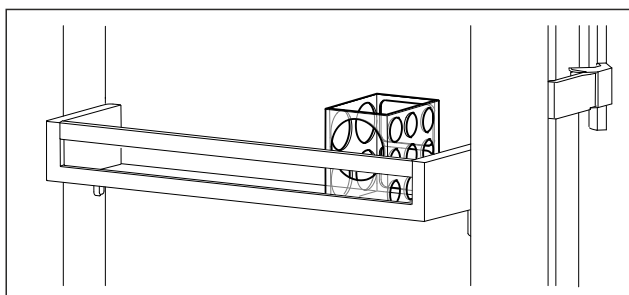


Fig. 134 Näitlik kujutis

- ▶ Pange FlexCube ukseriulisse.
- või-

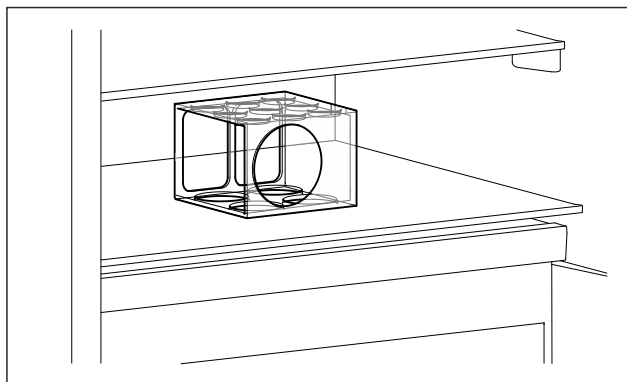


Fig. 135 Näitlik kujutis

- ▶ Pange FlexCube riulile.
- ▶ Sorteerige väikeosad säilitamiseks FlexCube'i sisse.

## 9 Hooldus

### 9.1 FreshAir aktiivsöefilter

FreshAir aktiivsöefilter asub ventilaatori kohal laegas.

See tagab optimaalse õhukvaliteedi.

- ❑ Vahetage aktiivsöefiltrit iga 6 kuu tagant. Aktiveeritud meeldetuletuse korral nõuab teade näidikul vahetust.
- ❑ Aktiivsöefiltri võib utiliseerida koos tavalise olmeprügiga.

### Märkus

Te saate FreshAir aktiivsöefiltri Liebherr-Hausgeräte poest aadressil [home.liebherr.com/shop/de/deu/zubehor.html](http://home.liebherr.com/shop/de/deu/zubehor.html).

#### 9.1.1 FreshAir aktiivsöefiltri väljavõtmine

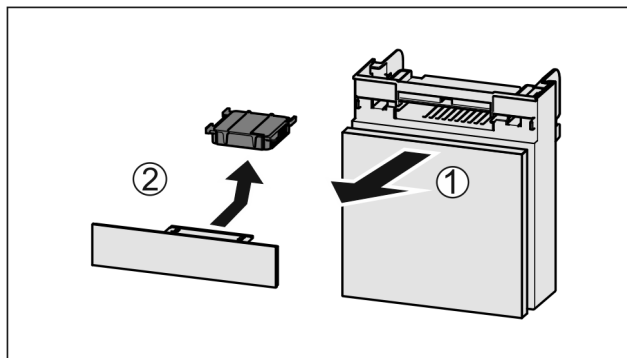


Fig. 136

- ▶ Tõmmake Fig. 136 (1) laegas ettepoole välja.
- ▶ Võtke Fig. 136 (2) aktiivsöefilter välja.

#### 9.1.2 FreshAir aktiivsöefiltri sissepanemine

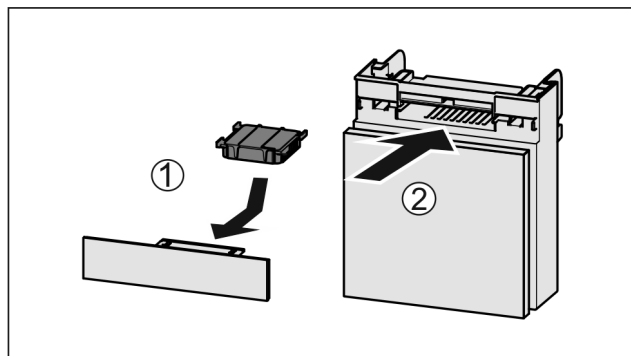


Fig. 137

- ▶ Pange Fig. 137 (1) aktiivsöefilter joonise järgi sisse.
- ▶ Aktiivsöefilter fikseerub kohale.  
Kui aktiivsöefilter on allapoole suunatud:
- ▶ Lükake Fig. 137 (2) laegas sisse.
- ▶ Aktiivsöefilter on nüüd kasutusvalmis.

## 9.2 Väljatõmbesüsteemide lahtivõtmine / monteerimine

### 9.2.1 Juhised lahtivõtmise kohta

Te saate mõnesid väljatõmbesüsteeme puhastamiseks lahti võtta. Teie seade võib sisaldada erinevaid väljatõmbesüsteeme.

Järgmised väljatõmbesüsteemid on lahtivõetavad või mitte lahtivõetavad:

| Väljatõmbesüsteem                       | lahtivõetav / pole lahtivõetav |
|-----------------------------------------|--------------------------------|
| Sahtel seadme põrandal või klaasplaadil | pole lahtivõetav               |
| Liugsiinidel sahtel                     | pole lahtivõetav               |

## 9.3 EasyFresh-Safe laeka kaas

Te saate laekakaane puhastamiseks välja võtta.

### 9.3.1 Laekakaane väljavõtmine

Tehke kindlaks, et järgmised eeldused on täidetud:

- Riiul on vahetult sahtli kohalt välja võetud. (vt. 8.2 Riiulid)
- Sahtel on vahetult laekakaane alt välja võetud. (vt. 8.5 Sahtlid)

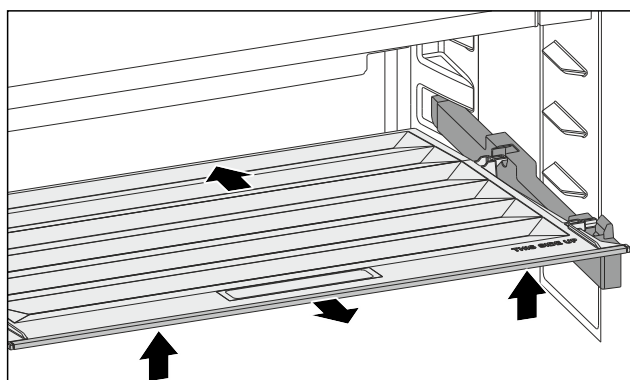


Fig. 138

- ▶ Lükake laekakaant tahapoole.
- ▶ Tõstke laekakaas eest üles.
- ▶ Võtke laekakaas ettepoole kaldu ülespoole välja.

### 9.3.2 Laekakaane sissepanemine

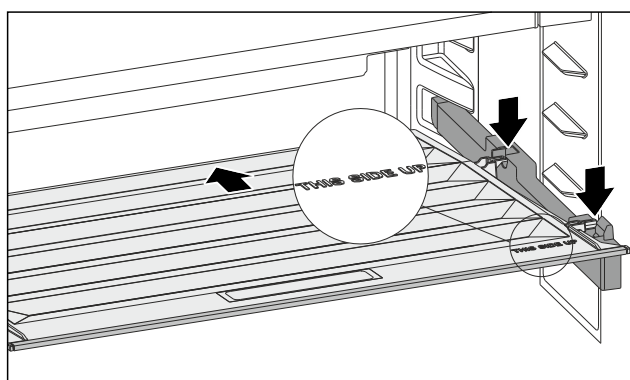


Fig. 139

Kui kirje THIS SIDE UP asub ülal:

- ▶ Pange tagumised hoideosad vastavalt tagumistesse avadesse.
- ▶ Lükake laekakaant tahapoole.
- ▶ Langetage ees laekakaant ja fikseerige eesmised hoideosad avadesse.
- ▶ Seadke laekakaas soovitud positsiooni.

## 9.4 Seadme sulatamine

### 9.4.1 Jahutusosa sulatamine

Sulatamine toimub automaatselt. Sulamisvesi voolab äravooluava kaudu välja ja aurub.

Veetilgad või ka õhuke härmatise- või jääkiht tagaseinal on funktsionaalselt tingitud ja täiesti normaalsed. Neid ei tohi eemaldada.\*

Seadme energia-optimeeritud reguleerimise tõttu võib tekkida vahepealsel ajal ka härmatise- või jääkiht.\*

- ▶ Puhastage äravooluava regulaarselt. (vt. 9.5 Seadme puhastamine)

### 9.4.2 Külmutusosa sulatamine NoFrostiga

Sulatamine toimub automaatselt NoFrost-süsteemi kaudu. Niiskust koguneb aurustile, sulatatakse perioodiliselt ja aurub.

Seadet ei pea sulatama.

## 9.5 Seadme puhastamine

### 9.5.1 Ettevalmistamine



#### HOIATUS

Elektrilöögi oht!

- ▶ Tõmmake külmiku pistik välja või katkestage voolutoide.



#### HOIATUS

Tuleoht

- ▶ Ärge kahjustage külmaringlust.

- ▶ Tühjendage seade.
- ▶ Tõmmake võrgupistik välja.
- või-
- ▶ Aktiveerige CleaningMode. (vt. CleaningMode)

### 9.5.2 Korpuse puhastamine

#### TÄHELEPANU

Asjatundmatu puhastamine!

Kahjustused seadmel.

- ▶ Kasutage eranditult pehmeid puhastuslappe ja pH-neutraalseid universaalpuhastusvahendeid.
- ▶ Ärge kasutage küürivaid või kraapivaid svamme ega terasvilla.
- ▶ Ärge kasutage kangeid, küürivaid, liiva, kloriide või happeid sisaldavaid puhastusvahendeid.



#### HOIATUS

Vigastuste ja kahjustuste oht kuuma auru tõttu!

Kuum aur võib põhjustada põletusi ja kahjustada pealispindu.

- ▶ Ärge kasutage aurupuhasteid!

- ▶ Pühkige korpus pehme puhta lapiga üle. Kasutage tugeva määrdumise korral leiget vett ja neutraalset puhastusvahendit. Klaaspindu võib täiendavalt puhastada klaasipuhastusvahendiga.

## 9.5.3 Siseruumi puhastamine

### TÄHELEPANU

Asjatundmatu puhastamine!

Kahjustused seadmel.

- ▶ Kasutage eranditult pehmeid puhastuslappe ja pH-neutraalseid universaalphastusvahendeid.
- ▶ Ärge kasutage küürivaid või kraapivaid svamme ega terasvilla.
- ▶ Ärge kasutage kangeid, küürivaid, liiva, kloriide või happeid sisaldavaid puhastusvahendeid.

- ▶ Plastpinnad: puhastage pehme puhta lapi, leige vee ja vähese nõudepesuvahendiga käsitsi.
- ▶ Metallpinnad: puhastage pehme puhta lapi, leige vee ja vähese nõudepesuvahendiga käsitsi.
- ▶ Äravooluava: eemaldage setting peenikese abivahendiga, nt vatitikuga.

## 9.5.4 Kuiva tagaseina puhastamine\*

Te saate kuiva tagaseina puhastamiseks välja võtta.

### Tagaseina väljavõtmine

- ▶ Võtke kõik varustusosad välja.

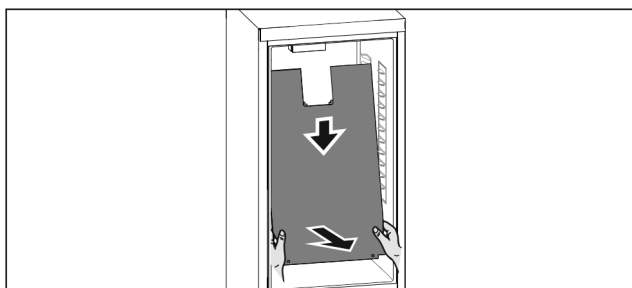


Fig. 140

- ▶ Haarake mõlema käega all tagaseinast kinni ja tõmmake samaaegselt jõuliselt allapoole.
- ▶ Tõmmake tagasein alumisest otsast ettepoole välja.
- ▶ Tagasein on välja võetud.
- ▶ Kui käitate seadet mahavõetud tagaseinaga edasi: Seadistage D-Value D2 peale. (vt. D-Value\*)

### Tagaseina sissepanemine

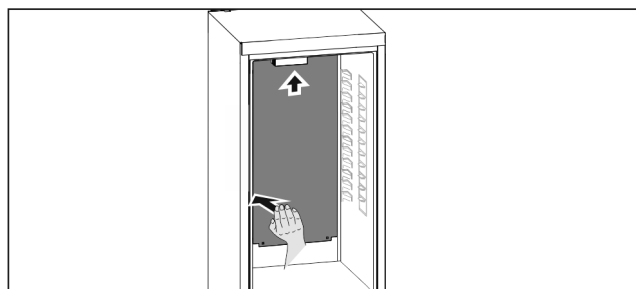


Fig. 141

- ▶ Tehke kindlaks, kas seade on täiesti tühi.
- ▶ Lükake tagasein alt ülespoole sisse.
- ▶ Suruge tagaseina vasakul küljel jõuliselt tahapoole.
- ▶ Tagasein fikseerub kuuldavalt.
- ▶ Pange varustusosad sisse.
- ▶ Seadistage D-Value D1 peale. (vt. D-Value\*)

## 9.5.5 Varustuse puhastamine

### TÄHELEPANU

Asjatundmatu puhastamine!

Kahjustused seadmel.

- ▶ Kasutage eranditult pehmeid puhastuslappe ja pH-neutraalseid universaalphastusvahendeid.
- ▶ Ärge kasutage küürivaid või kraapivaid svamme ega terasvilla.
- ▶ Ärge kasutage kangeid, küürivaid, liiva, kloriide või happeid sisaldavaid puhastusvahendeid.

### Puhastamine pehme puhta lapi, leige vee ja vähese nõudepesuvahendiga:

- Ukseriiul\*
- Riilul
- Jaotatav riilul\*
- VarioSafe\*
- EasyFresh-Safe'i laeka kaas
- Sahtel
- EasyTwist-Ice'i koostisosad\*

### Puhastamine niiske lapiga:

- Teleskoopsiinid
- Palun pidage silmas: Tööpindadel olev määre on ette nähtud määrimiseks ja seda ei tohi eemaldada!

### Puhastamine nõudepesumasinas kuni 60 °C:

- Ukseriiul\*
- Pudelihoidek
- Jaotatava riiluli hoidekdetail\*
- Jääkuubikualus\*
- FlexCube\*
- ▶ Varustuse lahtivõtmine: vt vastavat peatükki.
- ▶ Puhastage varustus.

## 9.5.6 EasyTwist-Ice'i puhastamine\*

Puhastage EasyTwist-Ice järgmistel juhtudel:

- Esmakordne käikuvõtmine
- Mittekasutus kauem kui 48 tundi
- Puhastusvajadus

### EasyTwist-Ice'i lahtivõtmine

Tehke kindlaks, et järgmised eeldused on täidetud:

- ☐ Sahtel on välja võetud. (vt. 8.5 Sahtlid)
- ☐ Sahtel on lauale asetatud.

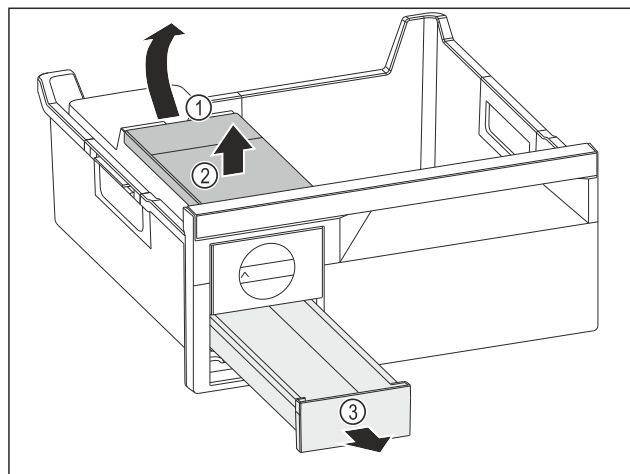


Fig. 142

- ▶ Veepaagi väljavõtmine: Tõstke veepaak väljalõikest Fig. 142 (1) üles.
- ▶ Võtke veepaak Fig. 142 (2) ülespoole välja.
- ▶ Võtke jääkuubikusahtel Fig. 142 (3) ettepoole välja.

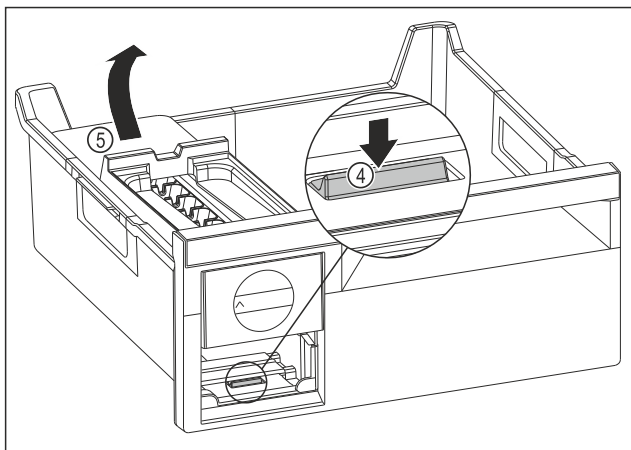


Fig. 143

- ▶ EasyTwist-Ice'i korpuse väljavõtmine: Vajutage aas Fig. 143 (4) sõrmega alla ja tõstke samaaegselt teise käega EasyTwist-Ice'i korpust Fig. 143 (5) tagant üles.
- ▶ Võtke EasyTwist-Ice'i korpust külmutussahktist välja.

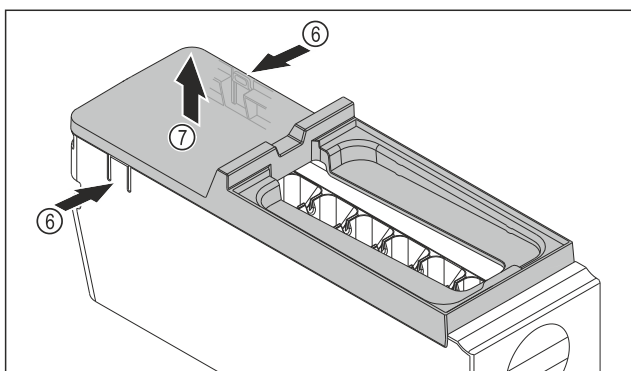


Fig. 144

- ▶ EasyTwist-Ice'i korpuse kate väljavõtmine: Vajutage ühe käega aasu Fig. 144 (6) EasyTwist-Ice'i korpuse mõlemal küljel.
- ▶ Võtke kate Fig. 144 (7) teise käega ülespoole välja.
- ▶ EasyTwist-Ice on neljaks osaks lahti võetud. (vt. Fig. 145)

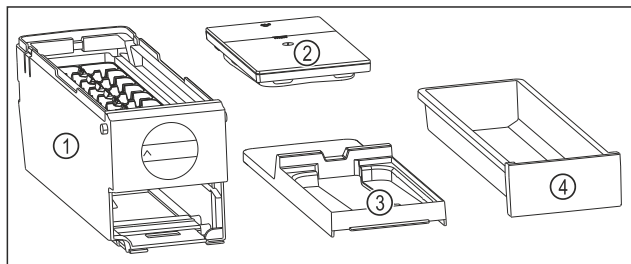


Fig. 145 EasyTwist-Ice'i koostisosad

- |                                                    |                      |
|----------------------------------------------------|----------------------|
| (1) EasyTwist-Ice'i korpust koos jääkuubikualusega | (3) Kate             |
| (2) Veepaak                                        | (4) Jääkuubikusahtel |

## TÄHELEPANU

Kahjustusoht asjatundmatu demontaaži tõttu!  
Varustuse murdumine, lõhestumine ja killunemine. Kui võtate EasyTwist-Ice'i korpust edasi lahti, siis võite pöördnuppu või EasyTwist-Ice'i korpuse osi kahjustada.

- ▶ Osandage EasyTwist-Ice ainult kujutatud koostisosadeks. (vt. Fig. 145)
- ▶ Puhastage EasyTwist-Ice'i korpust Fig. 145 (1) tervikuna.

## EasyTwist-Ice'i puhastamine

Tehke kindlaks, et järgmised eeldused on täidetud:

- ☐ EasyTwist-Ice on lahti võetud. (vt. EasyTwist-Ice'i lahtivõtmine)

- ▶ Puhastage jääkuubikusahtel, veepaak, kate ja EasyTwist-Ice'i korpust sooja vee ning vähese nõudepesuvahendiga.
- ▶ Kuivatage kõik puhastatud koostisosad kuiva lapiga täielikult.
- ▶ EasyTwist-Ice on puhastatud.

## EasyTwist-Ice'i monteerimine

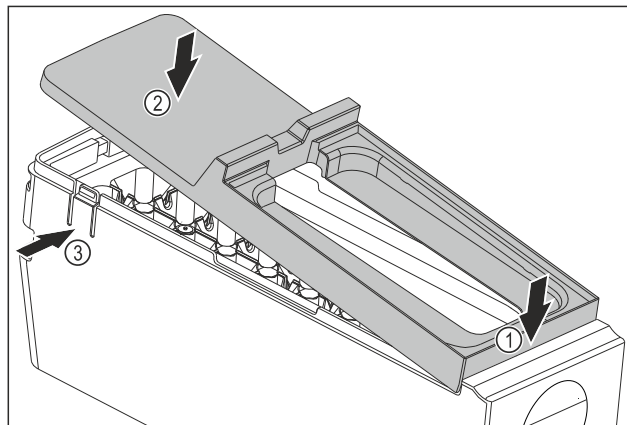


Fig. 146

- ▶ EasyTwist-Ice'i korpuse kate monteerimine: Pange kate ees kohale. Fig. 146 (1)
- ▶ Langetage taga katet. Fig. 146 (2)
- ▶ Kate fikseerub kuuldavalt mõlemasse aasa Fig. 146 (3).

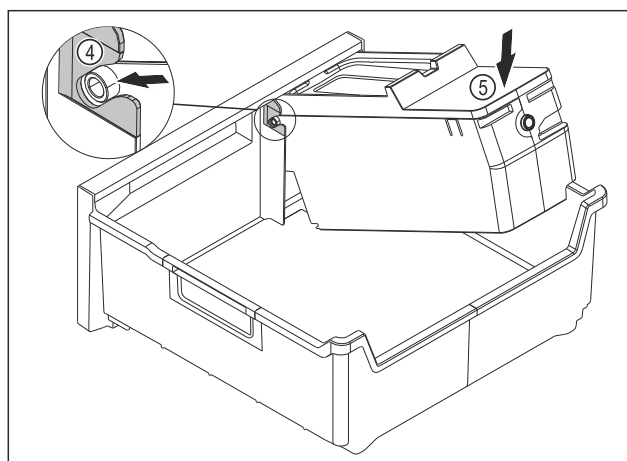


Fig. 147

- ▶ EasyTwist-Ice'i korpuse monteerimine: Lükake EasyTwist-Ice'i korpust juhikutesse Fig. 147 (4).
- ▶ Vajutage EasyTwist-Ice'i korpust Fig. 147 (5) taga alla poole.
- ▶ EasyTwist-Ice'i korpust fikseerub kuuldavalt.

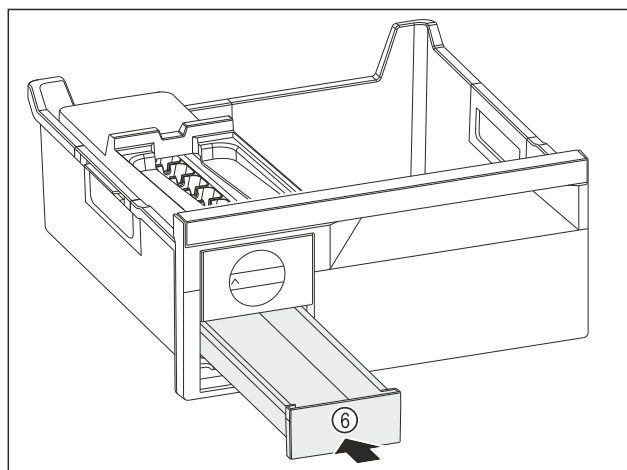


Fig. 148

- ▶ Lükake jääkuubikusahtel Fig. 148 (6) sisse.



## HOIATUS

Mürgistusoht saastunud vee tõttu!  
▶ Täitke veepaaki ainult joogiveega.

- ▶ Täitke veepaak veega.
- ▶ Pange veepaak sisse.
- ▶ Pange sahtel sisse. (vt. 8.5 Sahtlid)
- Kui kasutate filtreerimata vett:
- ▶ Utiliseerige jääkuubikud, mis toodetakse 24 tunni vältel pärast jääkuubikute esmakordset valmistamist.
- või-
- Kui kasutate filtreeritud vett:
- ▶ Utiliseerige jääkuubikud, mis toodetakse 48 tunni vältel pärast jääkuubikute esmakordset valmistamist.

## 9.5.7 Pärast puhastamist

- ▶ Hõõrge seade ja varustusosad kuivaks.
- ▶ Ühendage seade külge ja lülitage sisse.
- ▶ Aktiveerige SuperFrost (vt. 7.2 Seadme funktsioonid) .
- Kui temperatuur on piisavalt madal:
- ▶ Pange toiduained sisse.
- ▶ Korrake regulaarselt puhastust.

# 10 Kliendiabi

## 10.1 Tehnilised andmed

| Temperatuurivahemik |                    |
|---------------------|--------------------|
| Jahutamine          | 2 °C kuni 9 °C     |
| Külmutamine         | -26 °C kuni -15 °C |

| Maksimaalne külmutamiskogus / 24 tunni jooksul |                                                 |
|------------------------------------------------|-------------------------------------------------|
| Külmutusosa                                    | vt tüübisilti «Külmutamisvõimsus .../ 24 h» all |

| Varustuse maksimaalne laadimisraskus                                    |                                                            |                                                            |                                                            |
|-------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------|
| Varustus                                                                | Seadme laius 600 mm (vt montaaži-korraldust, seadme mõõte) | Seadme laius 700 mm (vt montaaži-korraldust, seadme mõõte) | Seadme laius 750 mm (vt montaaži-korraldust, seadme mõõte) |
| Sahtel klaasplaadil (vt. 8.5.1 Sahtel seadme põrandal või klaasplaadil) | 15 kg                                                      | --                                                         | 23 kg                                                      |

| Jääkuubikute tootmine EasyTwist-Iceiga*         |             |
|-------------------------------------------------|-------------|
| Ajaline kestus -18 °C juures                    | u 5,5 tundi |
| Ajaline kestus sisselülitatud SuperFrosti puhul | u 3 tundi   |

| Valgustus                                                               |               |
|-------------------------------------------------------------------------|---------------|
| Energiatõhususklass <sup>1</sup>                                        | Valgusallikas |
| See toode sisaldab ühte või mitut energiatõhususklassi G valgusallikat. | LED           |

<sup>1</sup> Seade võib sisaldada erinevate energiatõhususklassidega valgusallikaid. Esitatud on madalaim energiatõhususklass.

## 10.2 Käitumürad

Seade põhjustab käituse ajal erinevaid töömürasid.

- **Madalal jahutusvõimsusel** töötab seade energiasäästlikumalt, aga kauem. Helitugevus on **väiksem**.
- **Suurel jahutusvõimsusel** jahutatakse toiduaineid kiiremini. Helitugevus on **kõrgem**.

Näited:

- aktiveeritud funktsioonid (vt. 7.2 Seadme funktsioonid)
- töötav ventilaator
- äsja sisepandud toiduained
- kõrge ümbrustemperatuur
- kaua avatud uks

| Müra                      | Võimalik põhjus                                      | Müra liik             |
|---------------------------|------------------------------------------------------|-----------------------|
| Mulise mine pladise mine  | ja Külmaaine voolab külmaringluses.                  | Normaalne töömüra     |
| Kahise mine sisise mine   | ja Külmaainet pritsitakse külmaringlusesse.          | Normaalne töömüra     |
| Põrise mine               | Seade jahutab. Helitugevus sõltub jahutusvõimsusest. | Normaalne töömüra     |
| Surise mine sahiseme mine | ja Ventilaator töötab.                               | Normaalne käitusmüra  |
| Klõpsu mine               | Komponente lülitatakse sisse ja välja.               | Normaalne lülitusmüra |
| Ragise mine sumise mine   | või Ventiliidid või klapid on aktiivsed.             | Normaalne lülitusmüra |

| Müra        | Võimalik põhjus                    | Müra liik | Kõrvaldus                                               |
|-------------|------------------------------------|-----------|---------------------------------------------------------|
| Vibratsioon | Ebasobiv ülespanek                 | Vea-müra  | Joondage seade seadjalgade kaudu horisontaalselt välja. |
| Kolise mine | Varustus, esemed seadme siseruumis | Vea-müra  | Fikseerige varustusosad. Jätke esemete vahele vahe.     |

## 10.3 Tehniline rike

Teie seade on konstrueeritud ja valmistatud nii, et on tagatud selle talitluskindlus ning pikk eluiga. Kui siiski peaks tekkima käituse ajal rike, siis kontrollige palun, kas rike on põhjustatud käsitsemisveast. Sellisel juhul tuleb Teil tekkivate kulude eest tasuda ka garantiiajal.

Järgmisi rikkeid saate ise kõrvaldada.

### 10.3.1 Seadme funktsioon

| Viga                                                                     | Põhjus                                                                                  | Kõrvaldamine                                                                                                                                                                                                            |
|--------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Seade ei tööta.</b>                                                   | → Seade pole sisse lülitatud.                                                           | ► Lülitage seade sisse.                                                                                                                                                                                                 |
|                                                                          | → Võrgupistik pole korralikult pistikupessa pistetud.                                   | ► Kontrollige võrgupistikut.                                                                                                                                                                                            |
|                                                                          | → Pistikupesa kaitse pole korras.                                                       | ► Kontrollige kaitset.                                                                                                                                                                                                  |
|                                                                          | → Voolukatkestus                                                                        | ► Hoidke seadet suletuna.<br>► Toiduainete kaitsmine: Asetage külmaakud ülal toiduainetele või kasutage teist sügavkülmutusseadet, kui voolukatkestus kestab kauem.<br>► Ärge külmutage ülessulanud toiduaineid uuesti. |
|                                                                          | → Külmutusseadme pesa pole korralikult seadmesse pistetud.                              | ► Kontrollige külmutusseadme pesa.                                                                                                                                                                                      |
| <b>Temperatuur pole piisavalt madal.</b>                                 | → Seadme uks pole korralikult suletud.                                                  | ► Sulgege seadme uks.                                                                                                                                                                                                   |
|                                                                          | → Ümbrustemperatuur on liiga kõrge.                                                     | ► Probleemi lahendus: (vt. 1.4 Seadme kasutusvaldkond)                                                                                                                                                                  |
|                                                                          | → Seadet avati liiga sageli või liiga kauaks.                                           | ► Oodake ära, kuni nõutav temperatuur iseseisvalt taastub. Kui mitte, siis pöörduge klienditeenindusse. (vt. 10.4 Klienditeenindus)                                                                                     |
|                                                                          | → Ilma SuperFrostita pandi sisse suur kogus värsked toiduaineid.                        | ► Probleemi lahendus: (vt. SuperFrost)                                                                                                                                                                                  |
|                                                                          | → Temperatuur on valesti seadistatud.                                                   | ► Seadistage temperatuuri madalamaks ja kontrollige 24 tunni möödudes.                                                                                                                                                  |
|                                                                          | → Seade seisab soojusallikale (pliit, kütteseade vms) liiga lähedal.                    | ► Muutke seadme või soojusallika asukohta.                                                                                                                                                                              |
| <b>Uksetihend on defektne või tuleb muudel põhjustel välja vahetada.</b> | → Uksetihend on vahetatav. Seda on võimalik vahetada ilma täiendavate abitööriistadeta. | ► Pöörduge klienditeenindusse. (vt. 10.4 Klienditeenindus)                                                                                                                                                              |
| <b>Seade on jäätunud või tekib kondensvesi.</b>                          | → Uksetihend võib olla soonest välja libisenud.                                         | ► Kontrollige uksetihendi korrektset paiknemist soones.                                                                                                                                                                 |
| <b>Seadme välispinnad on soojad.*</b>                                    | → Külmaringluse soojust kasutatakse kondensvee vältimiseks.                             | ► See on normaalne.                                                                                                                                                                                                     |

### 10.3.2 Varustus

| Viga                          | Põhjus                                               | Kõrvaldamine                                                                          |
|-------------------------------|------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Sisevalgustus ei põle.</b> | → Seade pole sisse lülitatud.                        | ► Lülitage seade sisse.                                                               |
|                               | → Uks oli kauem kui 15 minutit avatud.               | ► Sisevalgustus lülitub avatud ukse korral umbes 15 minuti pärast automaatselt välja. |
|                               | → LED valgustus on defektne või kate on kahjustatud. | ► Pöörduge klienditeenindusse. (vt. 10.4 Klienditeenindus)                            |

## 10.4 Klienditeenindus

Kontrollige esmalt, kas Te saate vea iseseisvalt kõrvaldada (vt. 10 Kliendiabi). Kui mitte, siis pöörduge klienditeenindusse.

Aadressi leiate kaasasolevast brošüürist «Liebherriteenindus» või lingilt [home.liebherr.com/service](http://home.liebherr.com/service).



## HOIATUS

Asjatundmatu remont!  
Vigastused.

- ▶ Seadme ja võrguühendusjuhtme remonditöid ning muud sekkumist, mida pole selgesõnaliselt (vt. 9 Hooldus) ära mainitud, laske teostada ainult klienditeenindusel.
- ▶ Laske kahjustatud võrguühendusjuhet asendada ainult tootjal, tema klienditeenindusel või sarnase kvalifikatsiooniga isikul.
- ▶ IEC pistikuga seadmetel tohib vahetust teostada klient.

### 10.4.1 Klienditeenindusega ühendust võtmine

Tehke kindlaks, et järgmine seadme informatsioon on käepärast:

- ☐ Seadme nimetus (Model ja Index)
- ☐ Teenindus-nr (Service)
- ☐ Seeria-nr (S-Nr.)

▶ Pärige seadme informatsiooni displei kaudu. (vt. Seadmeinfo)

-või-

- ▶ Võtke seadme informatsioon tüübisildilt. (vt. 10.5 Tüübisilt)
- ▶ Märkige seadme informatsioon üles.
- ▶ Teavitage klienditeenindust: teatage vead ja seadme informatsioon.
- ▶ See võimaldab kiiret ja eesmärgipärast teenindamist.
- ▶ Järgige klienditeeninduse edasisi korraldusi.

### 10.5 Tüübisilt

Tüübisilt asub sahtlite taga seadme siseküljel.

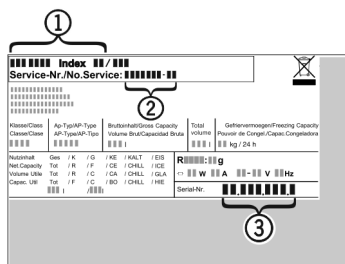


Fig. 149

- (1) Seadme nimetus
  - (2) Teenindus-nr
  - (3) Seeria-nr
- ▶ Lugege informatsioon tüübisildilt maha.

## 11 Käigustvõtmine

- ▶ Tühjendage seade.
- ▶ Lülitage seade välja. (vt. Seadme välja- ja sisselülitamine)
- ▶ Tõmmake võrgupistik pistikupesast välja.
- ▶ Eemaldage vajaduse korral külmutusseadme pesa: Tõmmake külmutusseadme pesa seadmepistikust välja ja liigutage samaaegselt vasakule ning paremale.
- ▶ Puhastage seade. (vt. 9.5 Seadme puhastamine)
- ▶ Jätke halbade lõhnade tekkimise vältimiseks uks lahti.

## 12 Utiliseerimine

### 12.1 Seadme ettevalmistamine utiliseerimiseks



Li-Ion

Liebherr paigaldab mõnedesse seadmetesse akusid. ELis on seadusandja kohustanud lõppkasutajat keskkonnakaitse põhjustel need akud enne vanaseadmete utiliseerimist välja võtma. Kui Teie seade sisaldab akusid, siis on seadmele paigaldatud vastav juhise.

Lambid

Juhul, kui Te suudate lambid iseseisvalt ja purustusteta välja võtta, võtke need samuti enne utiliseerimist välja.

- ▶ Võtke seade käigust.
- ▶ Kui võimalik: võtke lambid purustusteta välja.

### 12.2 Seadme keskkonnasõbralik utiliseerimine



Li-Ion



Li-Ion

Seade sisaldab veel väärtuslikke materjale ja tuleb suunata sorteerimata olmeprügist eraldi käitlusse.

Utiliseerige akud vanaseadmest eraldi. Selleks saate akud kaubanduses ja taaskäitlus- ning toormejaamades tasuta tagasi anda.

Lambid

Utiliseerige mahavõetud lambid vastavate kogumissüsteemide kaudu.

Saksamaal:

Te saate kohalikes taaskäitlus- / toormejaamades seadme tasuta klassi 1 kogumismahuti kaudu utiliseerida. Uue külmiku / sügavkülmiku ostmisel ja müügi- pinna > 400 m<sup>2</sup> korral võtab kaubandus vana seadme ka tasuta tagasi.



## HOIATUS

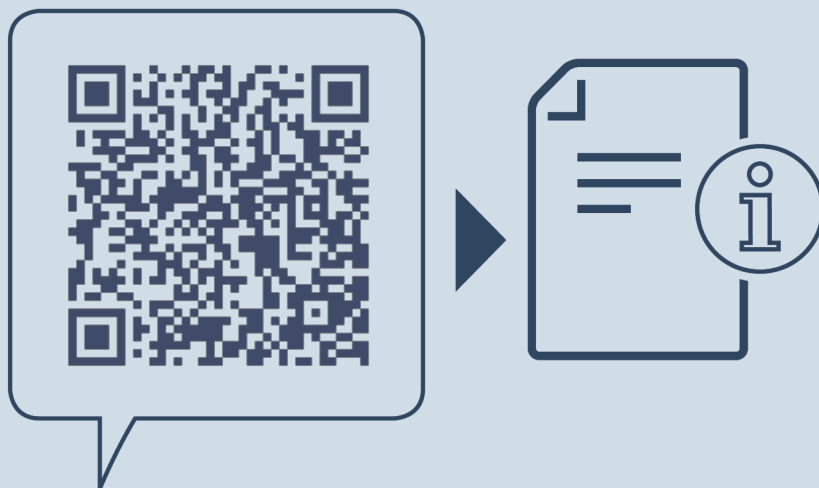
Väljatungiv külmaaine ja õli!

Tulekahju. Sisalduv külmaaine on keskkonnasõbralik, kuid põlemisvõimeline. Sisalduv õli on samuti põlemisvõimeline. Eraldud külmaaine ja õli võivad vastavalt kõrge kontsentratsiooni korral ja eksterne soojusallikaga kokkupuutel süttida.

▶ Ärge kahjustage külmaaineringluse torustikke ja kompressorit.

- ▶ Järgige juhiseid seadme transportimise kohta.
- ▶ Transportige seade kahjustusteta ära.
- ▶ Utiliseerige akud, lambid ja seade vastavalt ülal nimetatud nõuetele.





[home.liebherr.com/fridge-manuals](https://home.liebherr.com/fridge-manuals)

**ET** külmiku-sügavkülmiku kombinatsioon

Väljaandmise kuupäev: 20250430

**Artikli-nr indeks: 7083580-02**

Liebherr-Hausgeräte Marica EOOD  
Bezirk Plovdiv  
4202 Radinovo  
Bulgarien